

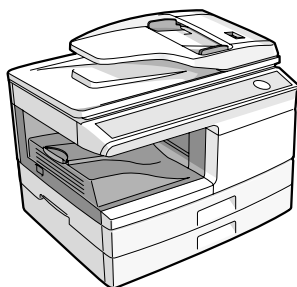
SHARP®

MODEL

AR-M200 AR-M201

DIGITAAL MULTIFUNCTIONEEL SYSTEEM

GEBRUIKSAANWIJZING (voor algemene informatie)



Pagina

VOORBEREIDINGEN.....	9
PAPIER BIJVULLEN	14
HET MAKEN VAN KOPIEËN.....	20
AANGEPASTE	
KOPIEERFUNCTIES	26
INSTALLATIE VAN DE	
SOFTWARE	36
PRINTER- EN	
SCANNERFUNCTIES.....	49
GEBRUIKERSINSTELLINGEN....	54
ACCOUNTCONTROLE.....	61
PROBLEEM OPLOSSING	
EN ONDERHOUD	67
OPTIONELE APPARATUUR.....	86
BIJLAGE.....	89

In sommige gebieden zijn de "POWER" schakelstanden aangegeven met "I" en "O" op de kopieermachine in plaats van met "ON" en "OFF".
Houd "I" aan voor "ON" en "O" voor "OFF" als uw kopieermachine aldus gekenmerkt is.

Attentie!

Trek de stekker uit het stopcontact om de machine geheel van het net af te koppelen.

Het stopcontact dient in de buurt van het apparaat geïnstalleerd te zijn en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.

Om aan de EMC-reglementen te voldoen, moet u afgeschermd interfacekabels bij dit apparaat gebruiken.

Maak geen kopieën van zaken waarvan het wettelijk verboden is kopieën te maken. Het is normaal gesproken bij de nationale wet verboden van de volgende zaken kopieën te maken. Andere zaken kunnen verboden zijn door plaatselijke wetgeving.

- | | | | | |
|----------|-------------|--------------|-----------|--------------|
| ●Geld | ●Postzegels | ●Obligaties | ●Aandelen | ●Bankcheques |
| ●Cheques | ●Paspoorten | ●Rijbewijzen | | |

INHOUD

WAARSCHUWINGEN	3
INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	5
INLEIDING	6
HOOFDKENMERKEN	7

1 VOORBEREIDINGEN

NAMEN VAN DE ONDERDELEN	9
AANSLUITEN VAN HET NETSNOER	12
INSCHAKELLEN EN UITSCHAKELLEN	12

2 PAPIER BIJVULLEN

PAPIER	14
HET LADEN VAN DE PAPIERLADE	15
HANDINVOER (inclusief speciaal papier)	17
PAPIERFORMAATINSTELLING VAN EEN LADE WIJZIGEN	19

3 HET MAKEN VAN KOPIEËN

NORMAAL KOPIEREN	20
PAPIERLADEKEUZE	23
DE KOPIE DONKERDER OF LICHTER MAKEN	24
VERKLEINEN/VERGROTEN/ZOOM	25

4 AANGEPASTE KOPIEERFUNCTIES

AUTOMATISCH 2-ZIJDIG KOPIEREN	26
KOPIEËN SORTEREN	29
HET KOPIEREN VAN MEERDERE ORIGINELen OP EEN ENKELZIJDIG VEL PAPIER (2-IN-1kopie)	31
HET INSTELLEN VAN KANTLIJNEN TIJDENS HET KOPIEREN (Kantlijnverschuiving)	34

5 INSTALLATIE VAN DE SOFTWARE

SOFTWARE	36
VOOR DE INSTALLATIE	37
HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE	38
INSTALLATIE VAN DE BUTTON MANAGER	45

6 PRINTER- EN SCANNERFUNCTIES

DE PRINTERFUNCTIE GEBRUIKEN	50
BASISPROCEDURE VOOR PRINTEN	50
DE SCANNERFUNCTIE GEBRUIKEN	51
SCANNEN MET BEHULP VAN DE MACHINE-TOETSEN	51
SCANNEN VANAF UW COMPUTER.....	52
BEDIENING VAN KOPIEER-, PRINTER- EN SCANNERFUNCTIES	52
HET GEBRUIK VAN HET ONLINE HANDBOEK	53

7 GEBRUIKERSINSTELLINGEN

GEBRUIKERSPROGRAMMA'S	54
INSTELLINGEN VOOR EEN GEBRUIKERSPROGRAMMA SELECTEREN .	59

8 ACCOUNTCONTROLE

ACCOUNTCONTROLE VOORBEREIDEN	61
ACCOUNTNUMMERCONTROLE	63
TOTAAL/ACCOUNT.....	65
KOPIËREN WANNEER "ACCOUNTCONTROLE" IS GEACTIVEERD	66

9 PROBLEEM OPLOSSING EN ONDERHOUD

DISPLAYMELDINGEN	67
PROBLEMEN MET DE MACHINE OPLOSSEN	69
PROBLEMEN TIJDENS HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE	73
VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN	76
HET VERVANGEN VAN DE TONER CARTRIDGE.....	80
ONTGREDELINGSSCHAKELAAR VAN DE SCANKOP	82
CONTROLE VAN DE TOTALE TELLING	83
ONDERHOUD VEREIST.....	83
REINIGEN VAN DE MACHINE.....	84
TRANSPORTLADE	85

10 OPTIONELE APPARATUUR

SYSTEEMCONFIGURATIE.....	86
FAXAPPARAAT UITBREIDINGSKIT (AR-FX13)	86
NETWERK UITBREIDINGSKIT (AR-NB2 A)	86
ZELF-OMKERENDE EENMALIG DOORVOERENDE ORIGINEELINVOER (AR-RP9)	86
250-VEL PAPIERINVOEREENHEID (AR-D33)	87

11 BIJLAGE

TECHNISCHE SPECIFICATIES.....	89
INDEX.....	94

WAARSCHUWINGEN

Veiligheidsetiket op de machine

Het etiket (⚠ ⚠) in de fuseeereenheid van het apparaat geeft het volgende aan:

⚠ : Attentie, gevaar

⚠ : Attentie, heet oppervlak

Veiligheidsmaatregelen tijdens het gebruik van de machine

Volg de hieronder beschreven veiligheidsmaatregelen wanneer u deze machine gebruikt.

⚠ Waarschuwing:

- Het fuseergebied is heet. Wees voorzichtig in dit gebied bij het verwijderen van vastgelopen papier.
- Kijk niet direct in de lichtbron. Dit kan uw ogen beschadigen.
- Schakel de stroom van de kopieermachine uit voordat u vervangstukken installeert.

⚠ Let op:

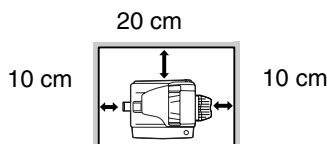
- Plaats de machine op een stevige en vlakke ondergrond.
- Installeer de machine niet in een vochtige of stoffige ruimte.
- Schakel de kopieermachine uit wanneer deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, bijv. tijdens de vakantieperiode, en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Zet de kopieermachine uit voordat u deze gaat verplaatsen en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Zet de machine niet snel na elkaar aan en uit. Wacht 10 tot 15 seconden na het uitzetten van de machine en zet deze daarna weer aan.
- Bedek de machine niet met een stofkap, kleed of plasticfolie terwijl de stroom ingeschakeld is. Hierdoor wordt de warmte-uitstraling verhinderd, waardoor de machine kan beschadigen.
- Andere besturingen, aanpassingen, gebruik of procedures dan beschreven in deze handleiding kunnen leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.
- De AC contactdoos moet in de nabijheid van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig toegankelijk zijn.

Belangrijke punten bij de keuze van een opstellingsplaats

Installeer de kopieermachine niet op plaatsen die:

- vochtig, nat of erg stoffig zijn
- aan direct zonlicht worden blootgesteld
- slecht geventileerd zijn
- onderhevig zijn aan extreme temperatuurwisselingen of veranderingen in de luchtvochtigheid, zoals in de nabijheid van een airconditioningapparaat of radiator.

Laat voldoende ruimte vrij rond de kopieermachine voor onderhoud en goede ventilatie.



Veiligheidsmaatregelen tijdens het verplaatsen van de machine

Houd rekening met de onderstaande aanwijzingen tijdens het verplaatsen om het prestatievermogen van de machine te behouden.

Machine niet laten vallen, blootstellen aan schokken of tegen andere voorwerpen aanstoten.

Laat het apparaat niet vallen, stel het niet bloot aan schokken en stoot het niet tegen andere voorwerpen aan.

Bewaar reserve-tonercartridges in de originele verpakking op een donkere plaats.

- Wanneer deze aan direct zonlicht worden blootgesteld, kunnen er vlekken op de kopieën ontstaan.

Raak de fotogeleidende drum niet aan (groene gedeelte).

- Krassen of vlekken op de drum kunnen leiden tot vlekkerige kopieën.

Informatie over handelsmerken

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® en Internet Explorer® zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Macintosh is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
- IBM, PC/AT en PowerPC zijn handelsmerken van International Business Machines Corporation.
- Adobe, het Adobe-logo, Acrobat, het Adobe PDF-logo en Reader zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en andere landen.
- Alle overige handelsmerken en auteursrechten behoren toe aan hun respectieve eigenaren.

INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Producten die de ENERGY STAR® hebben verkregen, zijn ontworpen om het milieu te beschermen via superieure energie-efficiency.

Laserinformatie

Golflengte	780 nm +15 nm -10 nm
Pulstijden (Noord-Amerika)	12,88 μ s $\pm$ 12,88 ns/7 mm
Uitgangsvermogen	Max 0,18 mW

Het uitvoervermogen van de scannereenheid is in de productielijn afgesteld op 0,18 MILLIWAT (totaal vermogen) PLUS 5%. Het wordt constant gehouden door de werking van de automatische vermogenregeling (APC).

Attentie

Het gebruik van besturingen of het uitvoeren van andere procedures dan hier beschreven kan een schadelijke blootstelling aan straling ten gevolg hebben.

Dit digitale apparaat is een CLASS 1 LASER PRODUCT (IEC 60825-1 Edition 1.2-2001)

Er wordt een kleine hoeveelheid ozon geproduceerd tijdens de werking van het apparaat. Het emissieniveau is zo laag dat er geen gevaar voor de gezondheid bestaat.

Opmerking:

De huidige aanbevolen grens voor langdurige blootstelling aan ozon is 0,1 ppm (0,2 mg/m³), berekend als gemiddelde concentratie met een tijdweging van 8 uur. Daar de kleine hoeveelheid die wordt uitgestoten een onaangename geur heeft, wordt aanbevolen om het apparaat in een goed geventileerde ruimte te plaatsen.

SOFTWARELICENTIE

De SOFTWARELICENTIE verschijnt wanneer u de software installeert vanaf de CD-ROM. Wanneer u alle software of een deel van de software op de CD-ROM of op het apparaat gebruikt, verplicht u zich te houden aan de voorwaarden van de SOFTWARELICENTIE.

INLEIDING



Sommige modellen kunnen niet beschikbaar zijn in sommige landen.

Het gebruik van de handleiding

Deze machine is ontworpen om kopieerwerkzaamheden te vergemakkelijken met een minimale innname van bedrijfsruimte en een maximaal bedieningsgemak. Om optimaal gebruik te maken van de mogelijkheden raden wij u aan deze handleiding goed door te lezen. Bewaar deze handleiding op een gemakkelijk te bereiken plaats, zodat deze vlug ingekeken kan worden.

Informatie over de gebruiksaanwijzingen

U vindt de volgende gebruiksaanwijzingen bij de machine:

Gebruiksaanwijzing (deze handleiding)

Geeft een uitleg van de machine en hoe u deze kunt gebruiken als kopieermachine. Ook geeft de Gebruiksaanwijzing een uitleg over de installatie van de software waarmee u de machine kunt gebruiken als printer en scanner voor uw computer.

Online handboek (op de bijgeleverde CD-Rom)

Deze gebruiksaanwijzing bevat een uitleg van de procedures om de machine te gebruiken als printer of scanner.

Gebruiksaanwijzing voor fax (voor modellen die zijn voorzien van de AR-FX13)

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de procedures om de machine te gebruiken als fax.

Gebruiksaanwijzing voor netwerk uitbreidingskit (voor modellen die zijn voorzien van de AR-NB2A)

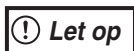
Deze gebruiksaanwijzing bevat een uitleg van de procedures om de machine te gebruiken als printer of netwerkscanner.

Begrippen die in dit handboek en het online handboek worden gebruikt

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn van de AR-M201. Uw machine kan verschillen van deze afbeeldingen afhankelijk van uw model en geïnstalleerde functies. De basishandelingen zijn echter gelijk.
- Wanneer "AR-XXXX" verschijnt in deze handleiding kunt u "XXXX" vervangen door de naam van uw model. Raadpleeg het bedieningspaneel van de machine voor de naam van uw model.
- De illustraties van besturingschermen en andere computerschermen tonen de schermen van de Windows XP Home Edition. Sommige namen die in deze schermen verschijnen kunnen iets afwijken van de schermen die in andere bedrijfssystemen verschijnen.
- De beschrijving in deze handleiding gaat ervan uit dat de persoon die de machine installeert en de gebruikers een basiskennis hebben van Microsoft Windows.
- Deze gebruiksaanwijzing verwijst naar de eenmalig doorvoerende origineelinvoer als "RSPF".
- In dit handboek worden de volgende iconen gebruikt om de gebruiker informatie te verstrekken die voor het gebruik van het apparaat nodig zijn.



Deze regels waarschuwen de gebruiker voor letsel wanneer de inhoud van de waarschuwing niet correct worden opgevolgd.



Waarschuwt voor beschadigingen aan de machine of onderdelen als gevolg van het verkeerd uitvoeren van de

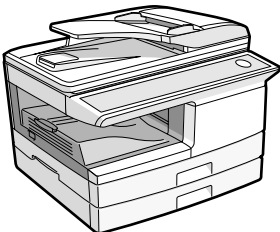


De opmerkingen geven informatie over de specificaties, functies, prestaties en bediening van de machine.

De in de gebruiksaanwijzing weergegeven schermen, berichten en toetsnamen kunnen verschillen van de werkelijke weergave van de schermen op de machine als gevolg van productverbetering en wijzigingen.

Uitleg over de illustraties

Afhankelijk van uw model en de geïnstalleerde opties kunnen de afbeeldingen in deze handleiding verschillen. De basishandelingen zijn echter gelijk.

Model	AR-M201
Uiterlijk	(Met optionele RSPF en papierinvoer voor 250 vellen geïnstalleerd) 
Origineelklep/RSPF	• Origineelklep (Standaard) • RSPF (Optioneel)

HOOFDKENMERKEN

Kopiëren op hoge snelheid

Duur eerste kopie^{*1} is slechts 8,0^{*2} seconden.

Kopieersnelheid is 20 kopieën per minuut. Dit is ideaal voor bedrijfsgebruik en levert een grote bijdrage aan de productiviteit op het kantoor.

^{*1} De tijd van de eerste kopie wordt gemeten vanaf het moment dat de energiespaarindicatie uitgaat na het inschakelen van de stroom, bij gebruik van de glasplaat met polygoonrotatie in de bedrijfsklare stand en met "LSU-INSTELLING" ingesteld op ON in de gebruikersprogramma's (A4, papierinvoer vanuit de papierlade).

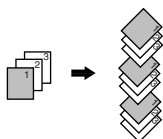
^{*2} Wanneer gebruikersprogramma 24 is ingesteld op OFF.

Digitale afbeeldingen op hoge kwaliteit

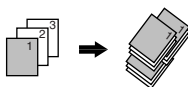
- Hoge kwaliteit kopieën op 600 dpi wordt uitgevoerd.
- Als aanvulling op de automatische belichtingsfunctie kunnen er origineelfuncties worden geselecteerd: "TEKST" voor originelen met alleen tekst en "FOTO" voor foto's. De belichting kan binnen elke functie op vijf niveaus worden ingesteld.
- Met de kopieerfunctie fotofunctie kunt u heldere kopieën maken van verfijnde halftint-originelen zoals zwart-wit foto's en kleurenfoto's.

Geavanceerde kopieerkenmerken

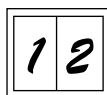
- Kopieën kunnen worden vergroot van 25% tot 400% in stappen van 1%. (Wanneer de RSPF wordt gebruikt, is het bereik van de kopievergroting 50% tot 200%.)
- U kunt tot 99 kopieën continu afdrukken.
- Elke uitvoerset kan lichtelijk worden verschoven ten opzichte van de andere sets om het verdelen te vergemakkelijken (staffelfunctie).
- Sorteren per set is mogelijk zonder een sorteereenheid of ander speciaal apparaat (Sorteren kopie).
- De machine is voorzien van handige functies zoals kantlijnverschuiving, 2 in 1 kopie en automatisch 2-zijdig kopiëren.



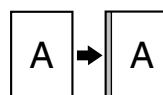
Sorteer kopie



Staffelfunctie



2 IN 1 kopie



Kantlijnverschuiving

Één keer scannen/meerdere malen afdrukken

- Deze machine is uitgerust met een geheugenbuffer waardoor u de machine één keer een origineel laat scannen en vervolgens de gescande afbeelding tot 99 kunt afdrukken. Dit verhoogt de werksnelheid, reduceert de ruisfactor van de machine en vermindert slijtage van het scanmechanisme, hetgeen leidt tot een hogere betrouwbaarheid.

LCD scherm displaymeldingen

- De functie-instellingen en de status van de machine worden op dit LCD paneel weergegeven.

Laserprinterfunctie

- De bijgeleverde printer driver kan worden geïnstalleerd om de machine te gebruiken als printer.

Kleurenscaanfunctie

- Wanneer u de bijgeleverde scanner driver installeert en de machine aansluit op een computer via een USB-kabel, kunt u de machine gebruiken als scanner.

Faxfunctie (optie)

- U kunt de optionele Faxapparaat uitbreidingskit installeren zodat de machine kan worden gebruikt als faxapparaat. (Faxapparaat uitbreidingskit gebruiksaanwijzing)

Netwerkverbinding (optie)

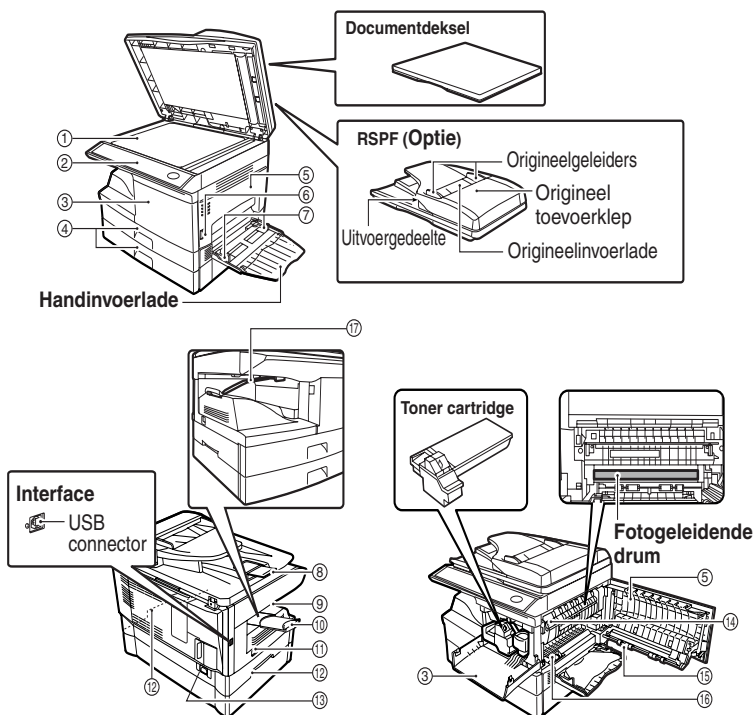
- U kunt de optionele Netwerkuitbreidingskit installeren zodat de machine kan worden gebruikt als netwerkprinter en netwerkscanner. (Netwerkuitbreidingskit gebruiksaanwijzing)

Milieu- en gebruiksvriendelijk ontwerp

- De machine is voorzien van een voorverwarming en een stroom uitschakelfunctie om het stroomverbruik te minimaliseren wanneer de machine niet wordt gebruikt.
- De machine is zo ontworpen dat de hoogte van het bedieningspaneel en de vorm van de toetsen door mensen van verschillende grootte kunnen worden gebruikt.

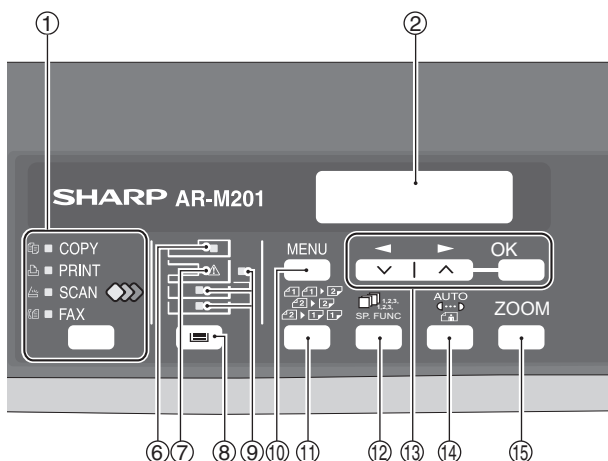
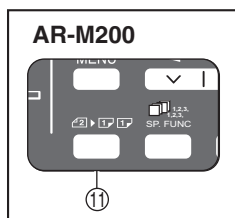
Dit hoofdstuk bevat belangrijke basisinformatie die moet worden gelezen voordat de machine wordt gebruikt.

NAMEN VAN DE ONDERDELEN



- | | |
|---|---------------------------------------|
| ① Origineelplaat | ⑩ Verlengstuk papier uitvoerlade |
| ② Bedieningspaneel | ⑪ Hoofdschakelaar |
| ③ Voorklep | ⑫ Handgrepen |
| ④ Papierlade | ⑬ Netsnoer contactdoos |
| ⑤ Zijklep | ⑭ Ontgrendelingshefboom fuseereenheid |
| ⑥ Knop voor het openen van de zijklep | ⑮ Transportlade |
| ⑦ Papiergeleiders van de handinvoerlade | ⑯ Laderreiniger |
| ⑧ Origineel verlengstuk uitvoerlade | ⑰ Papierhouderarm |
| ⑨ Kopie-uitvoerlade | |

Bedieningspaneel



① [MODUS SELECTIE] toets / Modus indicators

Gebruik deze toets om de modus te selecteren. De indicator van de geselecteerde modus gaat branden (kopie-, printer-, scanner-, faxmodus indicators).

② Display

De display toont de status van de machine, eventuele problemen, de gebruikerprogramma's en de menu's met functie-instellingen.

③ Numerieke toetsen

Gebruik deze toetsen om het aantal kopieën en andere numerieke instellingen in te voeren. De toetsen kunnen ook worden gebruikt om items in functie-instelling menu's te selecteren.

④ [WIS] toets (C)

Gebruik deze toets om het aantal kopieën te wissen of een lopende opdracht te annuleren. In instellingmenu's kunt u deze toets gebruiken om terug te keren naar het vorige menuscherm.

⑤ Stroomspaarstand indicator

Deze indicator zal oplichten wanneer de stroombesparing is geactiveerd.

⑥ RSPF indicator (Optie)

Deze indicator gaat branden wanneer er een origineel in de RSPF wordt geplaatst.

⑦ Storingsindicator

Deze brandt ononderbroken of knippert als er zich papierstoringen of andere storingen voordoen.

⑧ [PAPIERLADEKEUZE] toets ()

Gebruik deze toets om de papierlade met het gewenste papierformaat te selecteren.

⑨ Ladelocatie indicator

Geeft de geselecteerde papierlade weer. De indicator knippert wanneer er geen papier meer in de papierlade aanwezig is.

⑩ [MENU] toets

Druk op deze toets om een gebruikersprogramma te configureren, het papierformaat voor het kopiëren te selecteren, de totale telling weer te geven of toegang te krijgen tot account totaal functies.

⑪ [2-ZIJDIGE KOPIE ()]] toets (alleen bij de AR-M201)

[2-ZIJDIGE SCANNEN ()]] toets (alleen bij de AR-M200)

Druk in de kopieermodus om enkelzijdige of dubbelzijdige instellingen voor het origineel en de uitvoer te selecteren.

⑫ [E-SORT/SP. FUNC ()]] toets

Druk op deze toets om de sorteerfunctie, de 2 in 1 kopieerfunctie of de kantlijnverschuiving te selecteren.

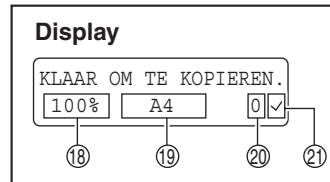
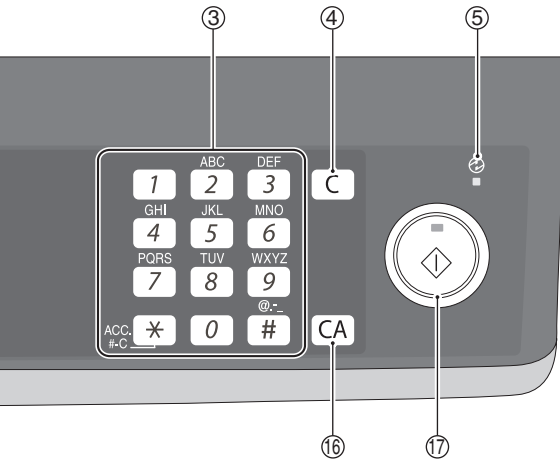
⑬ [◀] toets (), [▶] toets (), [OK] toets

Druk op de [◀] toets () of [▶] toets () om een item in een functie-instelling menu te selecteren.

Druk op de [OK] toets om een selectie in te voeren.

⑭ [BELICHTING ()]] toets

Gebruik deze toets om te schakelen van automatische belichtingsaanpassing naar tekst- of fotomodus.



15 [ZOOM] toets

Druk op deze toets om de kopieerfactor voor verkleining/vergroting te selecteren.

Selecteer een voor ingestelde factor door op de [ZOOM] toets te drukken en de gewenste voor ingestelde factor te selecteren. Druk op [ZOOM] toets en selecteer de voor ingestelde factor die het meest met de gewenste factor overeenkomt en druk op de [◀] toets (◀) of [▶] toets (▶) om de factor te vergroten of te verkleinen in stappen van 1%.

16 [WIS ALLES] toets (CA)

Hiermee worden alle functies teruggezet in de standaardinstellingen. Wanneer u deze toets indrukt in een instelmenu, wordt de instelling en de display teruggezet in de begininstelling.

17 [START] toets () / Gereed indicator

Deze indicator brandt wanneer kopiëren of scannen mogelijk is. Druk op de [START] toets () om het kopiëren te starten.

De [START] toets () wordt ook gebruikt om terug te keren van de automatische uitschakeltijd in de normale modus.

18 Toont de huidige kopieerfactor.

19 Toont het geselecteerde papierformaat.

20 Toont het aantal kopieën dat is ingevoerd met de numerieke toetsen.

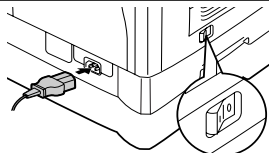
21 Er verschijnt. checkmarkering "✓" wanneer de belichting is gewijzigd of wanneer 2-zijdig kopiëren, sorteren, 2 IN 1 of kantlijnverschuiving is geselecteerd.

AANSLUITEN VAN HET NETSNOER



Wanneer u de machine in een ander land gebruikt als waar hij werd gekocht, dient u te controleren of de plaatselijke netspanning overeenkomt met uw model. Wanneer u de stekker van de machine in een niet overeenkomende netspanning steekt, kan er onherstelbare schade aan de machine ontstaan.

- 1 Controleer of de aan-/uitschakelaar op de UIT positie staat. Steek het bijgevoegde netsnoer in de contactdoos aan de achterzijde van het apparaat.



- 3 Steek het andere einde van het netsnoer in het dichtstbijzijnde stopcontact.



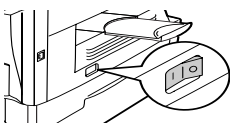
- Steek het netsnoer alleen in een goed geaarde wandcontactdoos.
- Gebruik geen verlengsnoeren of stopcontactlijsten.

INSCHAKELLEN EN UITSCHAKELLEN

De hoofdschakelaar bevindt zich aan de linkerkant van de kopieermachine.

Stroom inschakelen

Zet de hoofdschakelaar op "ON".



De bedrijfsklaar indicator gaat branden net als de andere indicaties die de oorspronkelijke instellingen op het bedieningspaneel aantonen om de bedrijfsklare positie aan te geven. Zie "Begininstellingen" (zie hieronder) voor informatie over de begininstellingen.

U kunt de kopieerinstellingen selecteren en op de toets [START] (⏻) drukken nadat de stroomschakelaar is ingeschakeld. Het kopiëren wordt automatisch gestart.

Taalinstelling

De eerste keer dat de stroom wordt ingeschakeld nadat de machine de fabriek heeft verlaten, verschijnt er een melding in het Engels op de display waarin u wordt gevraagd de taal te selecteren. Selecteer de taal met de [◀] toets (◀) of [▶] toets (▶) en druk vervolgens op de [OK] toets. U kunt de taal ook wijzigen in gebruikersprogramma's (p.57).

Begininstellingen

De machine gebruikt de begininstellingen wanneer deze voor het eerst wordt aangezet, wanneer de [ALLES WISSEN] toets (CA) wordt ingedrukt, of wanneer er geen enkele toets wordt ingedrukt voor de voorinstelling "AUTOMATISCH WISSEN" tijd nadat een opdracht is voltooid. Wanneer de machine wordt teruggezet in de begininstellingen, worden alle tot dan toe geselecteerde instellingen en functies geannuleerd. De "AUTOMATISCHE WISSEN" kan worden gewijzigd in de gebruikersprogramma's. (p.54)

Wanneer de kopieermodus wordt gebruikt

Het hoofdscherm van de kopieerfunctie verschijnt.



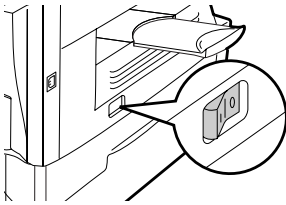
Kopieerfactor: 100%, **Belichting:** Automatisch
Aantal kopieën: 0, **Alle speciale kopieerfuncties:** Uit

Scaneenheid (scankop)

Wanneer de machine klaar is om te kopiëren of te scannen (de bedrijfsklaarindicator brandt), brandt het lampje van de scaneenheid.

Uitschakelen

Verzeker u ervan dat de machine uitstaat en zet vervolgens de hoofdschakelaar op "OFF".



Wanneer de kopieermachine wordt uitgeschakeld terwijl deze in bedrijf is, kan er een papierstoring optreden en wordt de huidige kopieertaak geannuleerd. Schakel te stroomschakelaar uit en verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer de machine gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

Voer de onderstaande controles uit om er zeker van zijn dat de machine niet in bedrijf is:

- De bedrijfsklaar indicator brandt. (Beginstand)
- De energiebesparingsindicator brandt. (voorverwarmfunctie of automatische uitschakelfunctie)

Energiebesparingfuncties

De machine is voorzien van twee energiebesparingfuncties om het totale stroomverbruik te verminderen en op die manier de kosten te beperken. Bovendien behoudt deze energiebesparing de natuurlijke bronnen en helpt milieuvervuiling te verminderen. De twee energiebesparingfunctie zijn Voorverwarmstijd en Automatische uitschakelfunctie.

Voorverwarmtijd

Deze functie zet de kopieermachine automatisch in een lager stroomverbruik wanneer deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. In deze functie zal de stroombesparing indicator gaan branden. De normale werking wordt automatisch hervat wanneer er een toets op het bedieningspaneel wordt ingedrukt, een origineel wordt geplaatst, of een afdrukopdracht wordt ontvangen.

Automatische uitschakelfunctie

Deze functie zet de kopieermachine automatisch in een nog lager stroomverbruik dan bij de voorverwarmfunctie wanneer de machine gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. De stroombesparing indicator gaan branden, op de display verschijnt de melding dat de machine in de automatische uitschakelfunctie staat. Druk op de [START]-toets () om de normale werking te hervatten. De normale werking wordt ook automatisch hervat wanneer er een afdrukopdracht wordt ontvangen of er wordt gescand vanaf een computer. Wanneer de machine in de automatische uitschakelfunctie staat, kunnen geen van de toetsen worden gebruikt (met uitzondering van de [START]-toets ()).



De activering van de Voorverwarmingsfunctie en de Automatische uitschakeltijd kunnen met behulp van "VOORVERWARMINGSFUNCTIE" en "AUTOMATISCHE UITSCHAKELTIJD" worden gewijzigd in de gebruikersprogramma's. Wij raden u aan deze tijden aan te passen aan het gebruik van de machine op uw locatie. (p.54, p.55)

Functie oorspronkelijke deksel/RSPF open controleren

Wanneer ingeschakeld, voorkomt deze functie overmatig tonerverbruik dat optreedt wanneer het oorspronkelijke deksel/RSPF-deksel niet volledig is gesloten.

Als de starttoets () wordt ingedrukt terwijl het oorspronkelijke deksel/RSPF-deksel niet volledig is gesloten, verschijnt "CONTR. ORIGINEEL" op het display en begint het kopiëren mogelijk niet. Als het kopiëren niet begint, kunt u de kopieertaak starten door nogmaals op de starttoets () te drukken. Dan wordt echter het scanformaat gebruikt dat is ingesteld in "PAPIERFORMAATINSTELLING VAN EEN LADE WIJZIGEN" (p.19) of "KOPIE BREEDTE OK" (programma nummer 25) (p.57). Als het oorspronkelijke deksel/RSPF-deksel volledig wordt gesloten nadat "CONTR. ORIGINEEL" is verschenen, gebeurt het kopiëren op het normale formaat.

De papier bijvulindicator zal gaan knippen wanneer er geen papier meer in de geselecteerde papierlade aanwezig is, of wanneer de geselecteerde papierlade niet of onjuist is gesloten.

PAPIER

Voor het beste resultaat raden wij u aan uitsluitend SHARP goedgekeurd papier te gebruiken.

Papierlade type	Papiersoort	Formaat	Gewicht	Capaciteit
Papierlade	Standaardpapier Gerecycleerd papier	A5 B5 A4	56 g/m ² tot 80 g/m ²	250 vel ^{*1} (Vul papier bij tot onder de streep op de lade)
Handinvoerlade	Standaardpapier Gerecycleerd papier	A6 tot A4	56 g/m ² tot 80 g/m ²	50 vel ^{*1}
	Dik papier		52 g/m ² tot 128 g/m ² * ³	Laad de vellen papier één voor één in de handinvoerlade.
	Transparante film/ Etiketten			
	Enveloppen ^{*2}	Monarch Commercial 9 Commercial 10		

^{*1} Het aantal vel papier dat kan worden geladen is afhankelijk van het gewicht van het papier.

^{*2} Gebruik geen niet standaard enveloppen of enveloppen met metalen klemmen, plastic klemmen, met touwsluiting, venster, voering, zelfplakkende enveloppen, met opgeplakte stukken of van synthetisch materiaal. Gebruik geen enveloppen die met lucht zijn gevuld of waaraan etiketten of zegels zijn bevestigd. Deze zullen de machine beschadigen.

^{*3} Gebruik geen papier zwaarder dan 104 g/m² (28 lbs.) wanneer u papier laadt dat groter is dan A4 formaat.

Speciaal papier

Volg de hieronder beschreven maatregelen bij het gebruik van speciaal papier.

- Gebruik SHARP goedgekeurde transparante film en etiketvellen. Gebruik van papier dat niet door SHARP is goedgekeurd kan leiden tot papierstoringen of vlekken op de kopieën. Wanneer u papier gebruikt dat niet door SHARP is goedgekeurd, plaats dan één vel per keer met behulp van de handinvoerlade (probeer niet continu te kopiëren of af te drukken met dit soort papier)
- Er zijn veel verschillende soorten papier op de markt en niet elke papiersoort kan in deze machine worden gebruikt. Neem contact op met uw service leverancier voordat u speciaal papier gaat gebruiken.
- Maak eerst een testkopie met het speciale papier om te controleren of dit geschikt is voordat u papier dat niet is goedgekeurd door SHARP gaat gebruiken.

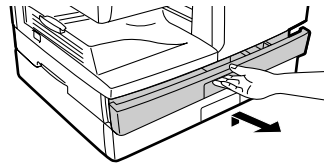
HET LADEN VAN DE PAPIERLADE



Zorg ervoor dat het papier vrij is van scheuren, stof, kreukels en omgekeurde of gevouwen hoeken.

1

Til het handvat van de papierlade omhoog en trek de papierlade zo ver mogelijk naar buiten.

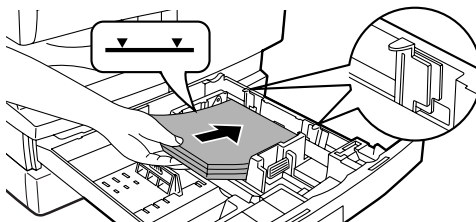


2

Waaier het papier en plaats het in de lade. Zorg ervoor dat de randen onder de hoeken zitten.



- Laad het papier niet boven de maximumhoogte markering (). Het overschrijden van de markering heeft papierstoring tot gevolg.
- Wanneer het papier niet wordt losgewaaid is er kans op dubbele vel invoer of papierstoringen.
- Controleer of de papierstapel recht ligt alvorens deze te laden. Wanneer u papier aan een bestaande stapel wilt toevoegen, haal dan de bestaande stapel uit de lade, voeg het papier toe en plaats de nieuwe stapel in zijn geheel weer in de lade.
- Zorg ervoor dat het papier in de papierstapel van het zelfde soort en formaat is.
- Zorg er bij het laden van het papier voor dat er geen ruimte tussen het papier en de papiergeleider is en dat de papiergeleider niet te nauw is ingesteld zodat het papier niet buigt. Het niet correct laden van het papier leidt tot papierstoringen of verschoven afdrukken.



Druk de papierlade weer voorzichtig terug in de machine.



- Raadpleeg het hoofdstuk "PAPIERFORMAATINSTELLING VAN EEN LADE WIJZIGEN" (p.19) wanneer het papierformaat verschilt van de eerdere papierstapel in de lade.
- Wanneer u de machine gedurende een langere periode niet gebruikt, dient u het papier uit de machine te verwijderen en op een droge plaats te bewaren. Als het papier gedurende een langere periode in de machine blijft zitten, zal dit vocht uit de lucht opnemen waardoor er papierstoringen ontstaan.

HANDINVOER (inclusief speciaal papier)

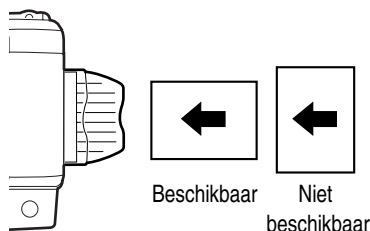
De handinvoerlade kan worden gebruikt voor het invoeren van standaard papier, transparante film, etiketten, enveloppen en ander speciaal papier.

Belangrijke richtlijnen m.b.t. het plaatsen van papier in de handinvoerlade

U kunt tot 50 vellen standaard kopieerpapier in de handinvoerlade plaatsen.

(De hoeveelheid hangt af van het soort papier dat wordt geladen.)

Zorg ervoor dat enveloppen horizontaal worden geplaatst zoals afgebeeld in het onderstaande diagram.



- Zorg er bij het plaatsen van enveloppen voor dat deze glad en vlak zijn en, afgezien van de sluitklep, geen losse lijm delen bevatten.
- Speciaal papier, met uitzondering van SHARP goedgekeurde transparante film, etiketten en enveloppen moeten één vel per keer in de handinvoerlade worden geplaatst.
- Wanneer u papier wilt toevoegen, haal dan eerst het reeds geplaatste papier uit de handinvoerlade, voeg dit aan de nieuwe stapel toe en plaats de nieuwe stapel in zijn geheel weer in de handinvoerlade. Het papier dat wordt toegevoegd moet van hetzelfde formaat zijn.
- Gebruik geen papierformaat dat kleiner is dan het origineel. Dit kan leiden tot vlekken of onduidelijke afbeeldingen.
- Gebruik geen papier dat is bedrukt door een laserprinter of faxapparaat. Dit kan leiden tot vlekken of onduidelijke afbeeldingen.

Enveloppen

Gebruik niet de onderstaande envelopsoorten. Dit zal leiden tot papierstoringen.

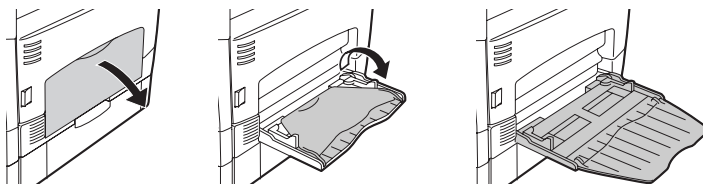
- Enveloppen met metalen plaatjes, gespen, linten, gaten of schermen.
- Enveloppen met ruwe vezels, carbonpapier of gladde oppervlakken.
- Enveloppen met twee of meer flappen.
- Enveloppen met plakband, folie of waarbij er papier aan de flap is bevestigd.
- Enveloppen met een vouw in de flap.
- Enveloppen met lijm aan de flap die moet worden natgemaakt om de enveloppen te sluiten.
- Enveloppen met etiketten of postzegels.
- Enveloppen die enigszins zijn gevuld met lucht
- Enveloppen met lijm die buiten het lijmgedeelte uitsteekt.
- Enveloppen waarbij een deel van het lijmgedeelte loslaat.
- Zorg ervoor dat u Icom9, com10 of Monarch selecteert in de papierformaatinstelling van de printer driver. (Zie het online handboek voor gedetailleerde informatie over de printer driver.)

Papier in de handinvoerlade laden

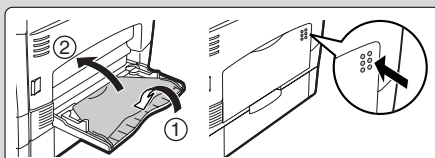


- Het papier moet met de smalle kant in de invoersleuf worden gestoken.
- Speciaal papier zoals transparante film, etiketten en enveloppen moeten één voor één via de handinvoer worden ingevoerd.
- Bij het kopiëren op transparante film dient u elke kopie direct te verwijderen. Laat de kopieën niet opstapelen.

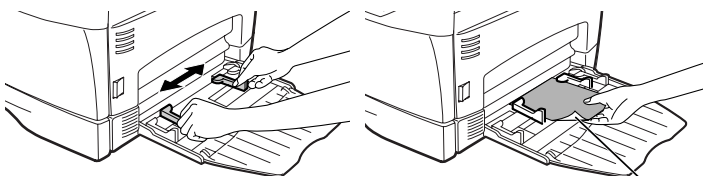
1 Open de handinvoerlade en verleng deze.



Om de handinvoerlade te sluiten voert u stap 1 en vervolgens stap 2 in de afbeelding uit en drukt u op de ronde uitsteeksels aan de rechterkant van de lade tot deze ineenklikken.



2 Stel de papiergeleiders in op de breedte van het papier. Plaats het papier (afdrukzijde naar beneden) helemaal in de handinvoerlade.



Afdrukzijde

3 Druk op de [PAPIERLADEKEUZE] toets () om de handinvoerlade te selecteren.

Opmerking voor het plaatsen van dik papier

Bevestig dat gebruikersprogramma 29 ingesteld is op "2 (ZWAAR PAPIER)" wanneer u dik papier gebruikt. (Zie pagina 57.)

PAPIERFORMAATINSTELLING VAN EEN LADE WIJZIGEN

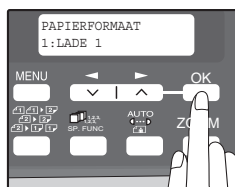
Volg de onderstaande stappen om het papierformaatinstelling van een lade te wijzigen.



- De papierformaatinstelling kan niet worden gewijzigd wanneer de machine tijdelijk is gestopt als gevolg van papiertekort of papierstoring.
- Tijdens het afdrukken (zelfs in de kopieerfunctie) kan de papierformaatinstelling niet worden gewijzigd.

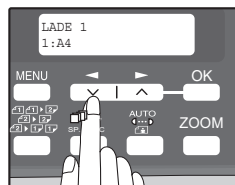
1 Druk op de toets [MENU].
Druk op de [◀] toets (▼) of [▶] toets (▲) totdat "PAPIERFORMAAT" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.

2 Druk op de [◀] toets (▼) of [▶] toets (▲) om de papierlade te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.



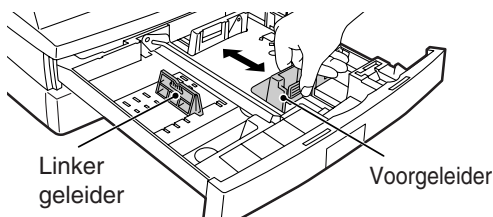
3 Druk op de [◀] toets (▼) of [▶] toets (▲) om het papierformaat te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.

Het papierformaat worden gewijzigd elke keer wanneer de [◀] toets (▼) of [▶] toets (▲) wordt ingedrukt: "A4" → "B5" → "A5" → "8,5x14" → "8,5x13" → "8,5x11" → "5,5x8,5".



Druk op de [MENU] toets wanneer u klaar bent met de configuratie van de papierformaatinstellingen van de lade.

4 Druk de grendelhendel van de voorste geleider samen en schuif de voorste geleider zodat deze aansluit bij de breedte van het papier. Schuif vervolgens de linker geleider naar de juiste groef op de lade.



- De voorste geleider is een schuifgeleider. Neem de vergrendelknop op de geleider en schuif de geleider naar de indicatorlijn van het te laden papierformaat.
- De linker geleider is een invoeggeleider. Verplaats deze naar de indicatorlijn van het te laden papierformaat.

Dit hoofdstuk beschrijft de basisfuncties en andere kopieerfuncties.

NORMAAL KOPIEREN

De glasplaat gebruiken

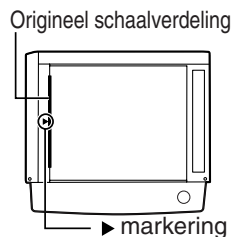


- De glasplaat kan originelen tot een grootte van A4 scannen.
- Wanneer er een kopie wordt gemaakt, zullen de randen niet worden gekopieerd (beeldverlies). Zie "TECHNISCHE SPECIFICATIES" (p.89) voor meer informatie over beeldverlies.

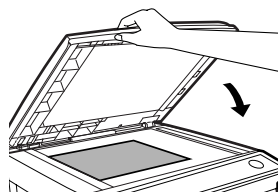
1 Open de origineelklep/RSPF en plaats het origineel op de glasplaat met de kopiezijde naar beneden.

[Het plaatsen van het origineel]

Leg het origineel gelijk met de schaalverdeling en de centremarkering (►).



2 Sluit voorzichtig de origineelklep/RSPF.



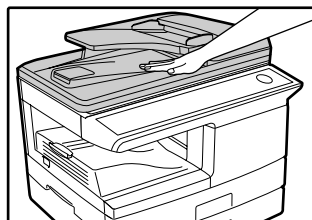
3 Stel het aantal kopieën en andere kopieerinstellingen in en druk vervolgens op de [START] toets (⏻).



- Druk op de [WIS] toets (⏻) als u het lopende kopieerproces wilt onderbreken.
- Zie pagina 23 tot en met 35 voor informatie over de kopieerinstellingen.

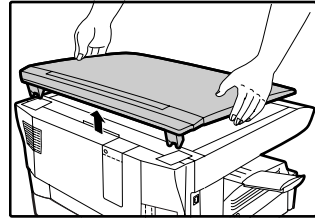
Het kopiëren van boeken of originelen met vouwen of kreukels

Druk tijdens het kopiëren op de origineelklep/RSPF zoals op de afbeelding. Wanneer de origineelklep/RSPF niet volledig gesloten is kunnen er schaduwen ontstaan op de kopie of kan de afdruk vaag zijn. Strijk originelen met vouwen of kreukels goed glad voordat u deze plaatst.



Verwijderen van de origineelklep

Verwijder de origineelklep om kopieën te maken van grote originelen, zoals bijvoorbeeld kranten. Til de origineelklep recht omhoog zoals getoond op de afbeelding. Om de origineelklep weer te plaatsen doet u het tegenovergestelde. De RSPF kan niet worden verwijderd.



De RSPF gebruiken

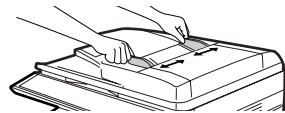


- Originelen van A5 tot A4 en 56 g/m² tot 90 g/m² kunnen worden gebruikt. Er kunnen maximaal 50 pagina's in een keer worden geplaatst.
- Strijk gekreukte originelen glad voordat u deze in de origineelinvoerlade plaatst. Gekreukte originelen kunnen papierstoringen veroorzaken.
- Plaatst de originelen horizontaal.
- Verwijder eventuele nietjes of paperclips voordat u originelen in de origineel invoerlade laadt.
- Wanneer er een kopie wordt gemaakt, zullen de randen niet worden gekopieerd (beeldverlies). Zie "TECHNISCHE SPECIFICATIES" (p.89) voor meer informatie over beeldverlies.
- Controleer nauwkeurig de positie van de marges wanneer u gebruikmaakt van de kantlijnverschuiving. (p.34)

3

1 Verzeker u ervan dat het origineel niet achterblijft op de kopieerplaat.

2 Pas de origineelgeleiders aan het formaat van de originelen aan.



3 Plaats het origineel (of de originelen) met de kopiezijde naar boven in de origineelinvoerlade.

De RSPF indicator op het bedieningspaneel gaat branden. Indien deze indicatie niet gaat branden, werden de originelen niet behoorlijk werden geplaatst of wanneer de RSPF niet goed gesloten is.



4 Stel het aantal kopieën en andere kopieerinstellingen in en druk vervolgens op de [START] toets ().



- De standaarduitvoermodus voor kopiëren vanaf de RSPF is de sorteermodus (P.29), en er verschijnt automatisch een checkmarkering "✓" in het scherm (P.11). Wanneer "AUTOM. SELECTIE SORTEREN" is uitgeschakeld in de gebruikersprogramma's, is de standaarduitvoermodus de niet-sorteermodus. (P.57)
- Druk op de [WIS] toets () als u het lopende kopieerproces wilt onderbreken.
- Zie pagina 23 tot en met 35 voor informatie over de kopieerinstellingen.

HET MAKEN VAN KOPIEËN

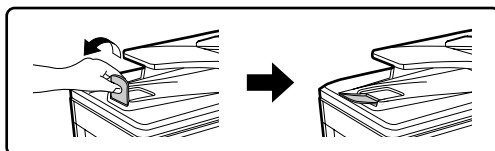
Originelen die niet kunnen worden gebruikt in de RSPF

De onderstaande originelen kunnen niet worden gebruikt. Dit kan leiden tot papierstoringen, vlekken of onduidelijke afbeeldingen.

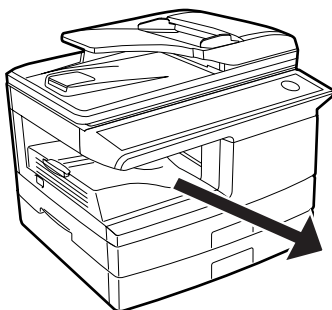
- Projecties, blauwdrukpapier, ander transparant of doorschijnend papier en foto's.
- Carbonpapier, thermisch kopieerpapier.
- Originelen die zijn gekreukt, gevouwen of gescheurd.
- Gelijmde originelen, uitgesneden originelen.
- Originelen met ringbandgaten.
- Originelen die zijn afgedrukt met een inktlint (thermal transfer print), originelen op thermaal afdruppapier.

Origineel verlengstuk uitvoerlade

Trek de ladeverlenging van de RSPF uit wanneer u een origineel als A4 plaatst.



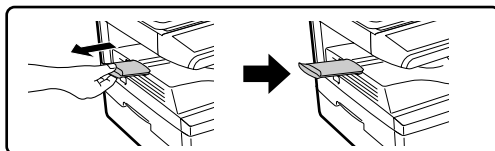
Capaciteit van de kopie-uitvoerlade



De kopie-uitvoerlade kan tot 200 vel papier bevatten. Wanneer u meer dan 200 pagina's laat opstapelen, kan er een papierstoring optreden.

Verlengstuk papier uitvoerlade

Trek de ladeverlenging uit wanneer u kopieert op papier groter dan A4.



Papierhouderarm

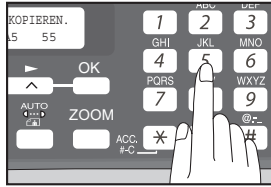
De papier uitvoerlade is voorzien van een papierhouder. Deze papierhouder drukt zachtjes op de stapel uitvoerpapier om het tegen te houden (p.9).



Haal de papierhouderarm omhoog en plaats het papier onder de arm als u het papier terug wilt plaatsen in de uitvoerlade.

Aantal kopieën instellen

Druk op de cijfertoetsen om het aantal kopieën in te stellen.



- Het ingestelde aantal kopieën verschijnt in de display. U kunt maximaal 99 kopieën instellen.
- Wanneer u een enkele kopie wilt maken is dit mogelijk wanneer er een "0" op de display verschijnt.



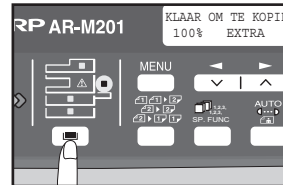
Druk op de [WIS]-toets (C) wanneer u het verkeerde aantal hebt ingevoerd en voer vervolgens het juiste aantal in.

3

PAPIERLADEKEUZE

Druk op de [PAPIERLADEKEUZE] toets (P).

Iedere keer dat u op de [PAPIERLADEKEUZE] toets (P) drukt wijzigt de locatie die wordt aangegeven door de papierlocatie indicator in de volgende volgorde: papierlade→onderste papierlade (wanneer de 250-vel papierinvoereenheid is geïnstalleerd.)→handinvoerlade.



De papierlocatie indicator zal gaan knipperen wanneer er geen papier meer in de papierlade aanwezig is, of wanneer de geselecteerde papierlade niet of onjuist is gesloten.

DE KOPIE DONKERDER OF LICHTER MAKEN

Automatische belichtingsafstelling is vanaf het begin geactiveerd. Deze functie stelt automatisch het beeld van de kopie gelijk aan dat van het origineel. Volg de onderstaande stappen om zelf het belichtingsniveau te selecteren. (U kunt kiezen uit twee origineelsoorten en vijf belichtingsniveau's voor elk origineeltype). Het belichtingsniveau in de automatische belichtingafstelling kan ook worden gewijzigd met "AE BELICHTINGSNIVEAU AANPASSEN" in de gebruikersprogramma's (p.56).

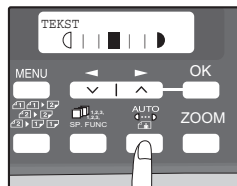
Origineeltypen

- **AUTO** Automatische belichtingafstelling wordt geactiveerd en de belichting wordt automatisch aangepast aan het origineel dat wordt gekopieerd. De belichting wordt verminderd voor gekleurde gebieden en achtergrondschaduw.
- **TEKST** De belichting wordt vermeerderd voor lichte gebieden en verminderd voor donkere gebieden zodat tekst gemakkelijker te lezen is.
- **FOTO** Halftinten in de foto worden lichter weergegeven.

1 Controleer het origineel en plaats het origineel (of originelen).

2 Druk op de [BELICHTING ()] toets om het origineeltype te selecteren.

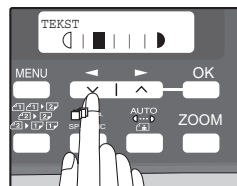
Het origineelbeeldtype wordt gewijzigd elke keer wanneer de [BELICHTING ()] toets wordt ingedrukt: "AUTO" () → "TEKST" () → "FOTO" ().



Druk op de [BELICHTING ()] toets totdat "AUTO" () verschijnt om terug te keren naar de automatische belichtingaanpassing.

3 Pas indien nodig het belichtingsniveau aan voor TEKST () of FOTO ().

Druk op de [] toets () om de afbeelding donkerder te maken. Druk op de [] toets () om de afbeelding lichter te maken.

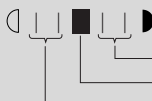


4 Druk op de [OK] toets.

5 Selecteer het aantal kopieën en andere kopieerinstellingen en druk vervolgens op de [START] toets ().



Belichtingswaarden richtlijnen (bij "TEKST" () instelling)



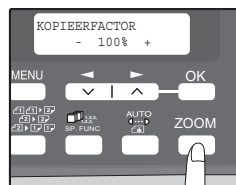
Gekleurde tekst of tekst geschreven met potlood
Normale originelen
Donkere originelen zoals kranten

VERKLEINEN/VERGROTEN/ZOOM

Kopieën kunnen worden verkleind tot 25% of vergroot tot 400%. (Wanneer de RSPF wordt gebruikt, is het bereik van de kopievergroting 50% tot 200%.) U kunt de [ZOOM] toets indrukken om snel een keuze te maken uit 8 vooringestelde factoren. Bovendien kunt u de [◀] toets (◻) en [▶] toets (◻) indrukken om de kopieerfactor in stappen van 1% te selecteren.

1 Controleer het origineel en het papierformaat en plaats het origineel (of originelen).

2 Druk op de [ZOOM] toets.



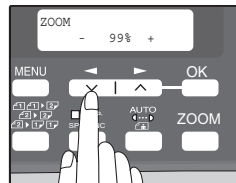
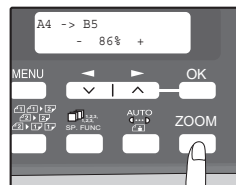
3 Druk op de [ZOOM] toets en/of [◻] toets (◻) of [▶] toets (◻) om de gewenste kopieerfactor te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.

Een vaste kopieerfactor selecteren

De vooringestelde factoren worden als volgt gewijzigd wanneer u de [ZOOM] toets indrukt.
"100%" → "86%" → "70%" → "50%" → "25%" →
"400%" → "200%" → "141%"

Fijnafstelling van de kopieerfactor

De factor kan worden ingesteld tussen 25% en 400% in stappen van 1%.
Gebruik de [◻] toets (◻) of de [▶] toets (◻) voor fijnafstelling.



- Druk op de [ZOOM] toets totdat de 100% verschijnt om terug te keren naar een kopieerfactor van 100%.
- Druk op de [ZOOM] toets om de factor bij benadering te kiezen en vervolgens op de [◻] toets (◻) of [▶] toets (◻).
- Houd de [◻] toets (◻) of [▶] toets (◻) ingedrukt om de zoomfactor snel te verhogen of te verkleinen.
De factor stopt bij elke vooringestelde kopieerfactor. Laat de toets los en druk deze opnieuw in om door te gaan met het wijzigen van de kopieerfactor.

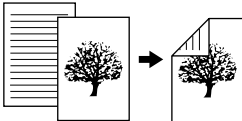
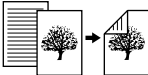
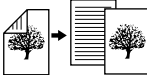
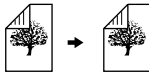
4 Selecteer het aantal kopieën en andere kopieerinstellingen en druk vervolgens op de [START] toets (⏻).

De kopie komt terecht in de kopie-uitvoerlade.

3

AUTOMATISCH 2-ZIJDIG KOPIEREN

Twee originelen kunnen automatisch worden gekopieerd op beide zijden van een enkel vel papier. Wanneer u de RSPF gebruikt kunt u eenvoudig 2-zijdige kopieën van 2-zijdige originelen maken.

	Origineel → Papier			Geschikte formaten
Glasplaat	1-zijdig origineel → 2 zijden			A5, B5, A4 De handinvoerlade kan niet worden gebruikt.
				
RSPF	1-zijdig origineel → 2 zijden*	2-zijdig origineel → 1 zijde*	2-zijdig origineel → 2 zijden*	A5, B5, A4 - Speciaal papier kan hierbij niet worden gebruikt. - De handinvoerlade kan uitsluitend worden gebruikt bij enkelzijdig kopieën vanaf dubbelzijdige originelen.
				

* Wanneer de RSPF is geïnstalleerd.

Tijdens het automatisch 2-zijdig kopiëren van 1-zijdige originelen, kan de richting van het gekopieerde beeld worden geselecteerd om deze aan te passen aan de inbindpositie van het papier.

KORTE ZIJDE: Selecteer deze optie wanneer de inbindpositie op de korte zijde wordt geplaatst.



(Papier afdrukstand: Liggend) (Papier afdrukstand: Staand)

LANGE ZIJDE: Selecteer deze optie wanneer de inbindpositie op de lange zijde wordt geplaatst.

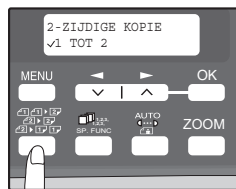


(Papier afdrukstand: Liggend) (Papier afdrukstand: Staand)

De glasplaat gebruiken

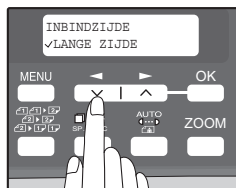
1 Plaats het origineel dat u wilt kopiëren met de voorzijde op de glasplaat en sluit de origineelklep/RSPF.

2 Druk op de [2-ZIJDIGE KOPIE] () toets totdat "1 TOT 2" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.



3 Druk op de [◀] toets () of [▶] toets () om de inbindzijde te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.

Selecteer "LANGE ZIJDE" of "KORTE ZIJDE". De "LANGE ZIJDE" de "KORTE ZIJDE" worden weergegeven in de afbeelding op de vorige pagina.



4 Selecteer het aantal kopieën en andere instellingen en druk vervolgens op de [START] toets () .

"[START] : VOLG. SCAN [#] : START AFDRUK." verschijnt en het origineel wordt gescand en in het geheugen geplaatst. Druk op de toets [>] om de gescande afbeelding direct af te drukken.

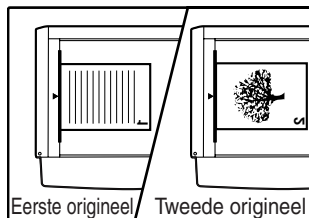
5 Vervang het origineel door het volgende origineel en sluit de RSPF. Druk vervolgens op de [START] toets () .

Herhaal stap 5 totdat alle originelen zijn gescand.

De kopieën zullen worden uitgevoerd elke keer nadat twee originelen zijn gescand.

Als het aantal originelen oneven is en

"[START] : VOLG. SCAN [#] : START AFDRUK." verschijnt, drukt u op de [>] toets nadat alle pagina's zijn gescand.



- Druk op de [WIS] toets () als u de scangegevens in het geheugen wilt wissen. Wanneer u op de [WIS] toets () drukt, wordt ook de instelling voor het aantal kopieën gewist.
- Druk op de [WIS ALLES] toets () of de [2-ZIJDIGE KOPIE] () toets, selecteer "1 TOT 1" en druk vervolgens op de [OK] toets om het automatisch 2-zijdig kopiëren te annuleren.
- Als de sorteermodus is gekozen in de speciale functies in stap 4, zal het kopiëren niet beginnen voordat op de [>] toets is gedrukt.

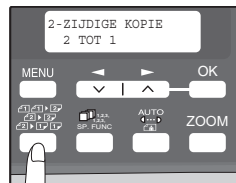
Het gebruik van de RSPF

1 Plaats één of meerdere originelen in de RSPF. (p.21)

Wanneer u een oneven aantal originelen plaatst voor eenzijdige of dubbelzijdige kopieën, zal de achterzijde van de laatste kopie leeg zijn.

2 Druk op de [2-ZIJDIGE KOPIE ()] toets*1 en selecteer de 2-zijdige kopieerfunctie die u wilt gebruiken.

De functie wijzigt zoals hieronder weergegeven elke keer wanneer u de [2-ZIJDIGE KOPIE ()] toets*1 indrukt. "1 TOT 1", "1 TOT 2", "2 TOT 2", "2 TOT 1"



- "1 TO 2"*2: Dubbelzijdig kopiëren vanaf enkelzijdige originelen
- "2 TO 2"*2: 2-zijdige kopieën vanaf 2-zijdige originelen
- "2 TO 1": 1-zijdige kopieën van 2-zijdige originelen

* Wanneer de RSPF is geïnstalleerd.

*1 Druk op de AR-M200 op de toets [2-ZIJDIGE SCAN].

*2 Ileen AR-M201

3 Druk op de [OK] toets.

Als u "1 TOT 2" in stap 2 hebt geselecteerd, selecteer dan "LANGE ZIJDE" of "KORTE ZIJDE" en druk vervolgens op de [OK] toets. LANGE ZIJDE en KORTE ZIJDE worden getoond in de afbeelding op page 26.

4 Als u "2 TOT 2" of "2 TOT 1" hebt geselecteerd, druk dan op de [] toets () of [] toets () om het origineelformaat te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.

U kunt de volgende origineelformaten selecteren. "A4", "B5", "A5", "8,5x14", "8,5x13", "8,5x11", "5,5x8,5".



5 Selecteer het aantal kopieën en andere instellingen en druk vervolgens op de [START] toets ().

De kopie komt terecht in de kopie-uitvoerlade.



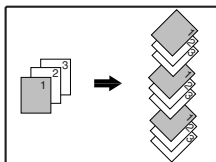
Druk op de [WIS ALLES] toets () of de [2-ZIJDIGE KOPIE ()] toets, selecteer "1 TOT 1" en druk vervolgens op de [OK] toets om het automatisch 2-zijdig kopiëren te annuleren.

KOPIEËN SORTEREN

Kopieën van meerdere originelen kunnen worden gesorteerd in series.



Het aantal pagina's dat kan worden gescand is afhankelijk van het type origineel (foto, tekst etc.) en de aan de printer toegewezen geheugengrootte. De grootte van het geheugen dat is toegewezen aan de printer kan worden gewijzigd met "GEH. VOOR PRINTER" in de gebruikersprogramma's. (p.56)



Sorteer kopie

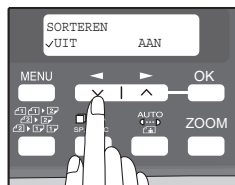
De origineelplaat gebruiken

1 Plaats het eerste origineel. (p.20)

2 Druk op de [E-SORT/SP. FUNC] toets totdat "SORTEREN" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.



3 Druk op de [] toets om de "✓" in de "AAN" positie te zetten en druk vervolgens op de [OK] toets.



4 Selecteer het aantal kopieën en andere instellingen en druk vervolgens op de [START] toets.

"[START] : VOLG. SCAN [#] : START AFDRUK." verschijnt en het origineel wordt gescand en in het geheugen geplaatst.

5 Vervang het origineel met het volgende origineel en druk op de [START] toets.

Herhaal stap 5 totdat alle originelen in het geheugen zijn gescand.



Druk op de [WIS]-toets om de gegevens in het geheugen te wissen. Wanneer u op de [WIS] toets drukt, wordt ook de instelling voor het aantal kopieën gewist.

6 Druk op de [#] toets wanneer alle originelen zijn gescand.

De kopieën komen terecht in de kopie-uitvoerlade.



- Druk op de [WIS] toets om de sorteeropdracht te annuleren.
- Druk op de [WIS ALLES] toets om de sorteerfunctie te annuleren.

De RSPF gebruiken

1 Plaats de originelen. (p.21)

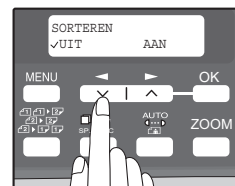


- Wanneer "AUTOM. SELECTIE SORTEREN" is ingeschakeld in de gebruikersprogramma's, is de standaard uitvoermodus vanaf de RSPF de sorteermodus (p.57). Ga in dit geval direct door met stap 4. Een checkmarkering "✓" verschijnt automatisch in het scherm (p.11).
- SELECTIE SORTEREN" is uitgeschakeld, is de standaard uitvoermodus de niet-sorteermodus. Volg de stappen hieronder om de sorteermodus te selecteren.

2 Druk op de [E-SORT/SP. FUNC ()] toets totdat "SORTEREN" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.



3 Druk op de [] toets () om de "✓" in de "AAN" positie te zetten en druk vervolgens op de [OK] toets.



4 Selecteer het aantal kopieën en andere instellingen en druk vervolgens op de [START] toets ().

De kopieën komen terecht in de kopie-uitvoerlade.



- Druk op de [WIS] toets () om de sorteeropdracht te annuleren.
- Druk op de [WIS ALLES] toets () om de sorteerfunctie te annuleren.

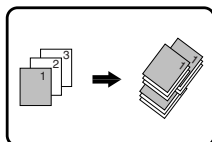
Wanneer het geheugen volraakt

- "GEHEUGEN VOL, DRUK START OM TE HERV." verschijnt in de display en de machine zal stoppen met kopiëren als het geheugen vol raakt tijdens het scannen van de originelen.
- Druk op de [START]-toets () om de reeds gescande originelen af te drukken.
- Druk op de [WIS ALLES]-toets () of de [WIS]-toets () om de aanwezige scangegevens uit het geheugen te wissen.

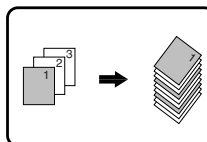
Staffelfunctie tijdens de sorteeropdracht

De staffelfunctie verschuift de positie van elke groep kopieën in de kopie-uitvoerlade om het verdelen te vergemakkelijken.

Deze staffelfunctie kan worden gewijzigd met "STAFFELFUNCTIE" in de gebruikersprogramma's. (p.55)



Staffelfunctie

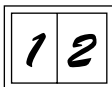


Wanneer de staffelfunctie uitstaat

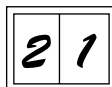
HET KOPIEREN VAN MEERDERE ORIGINELEN OP EEN ENKELZIJDIG VEL PAPIER (2-IN-1kopie)

Meerdere originelen kunnen worden gekopieerd op een enkelzijdige kopie volgens een vooraf geselecteerd lay-outpatroon.

Deze functie is handig bij het samenstellen van referentiemateriaal van meerdere pagina's op één compact formaat, of het maken van een overzicht met alle pagina's van een document op een enkele kopie.



Patroon 1



Patroon 2



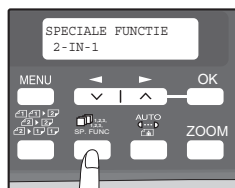
- Er zal automatisch een bijpassende kopieefactor worden geselecteerd op basis van het origineel- en papierformaat. Wanneer er gebruik wordt gemaakt van de glasplaat, is er een verkleining tot 25% mogelijk. Wanneer er gebruik wordt gemaakt van de RSPF, is er een verkleining tot 50% mogelijk. Enkele mogelijke combinaties van origineelformaat en papierformaat.
- De 2-IN-1 kopie kan niet worden gebruikt in combinatie met de functie kantlijnverschuiving.
- Het 2 IN-1 paginaopmaak patroon kan worden gewijzigd met "LAY-OUT IN 2-IN-1" in de gebruikers programma's (p.55).
- De handinvoerlade kan bij 2-IN-1 niet worden gebruikt.

4

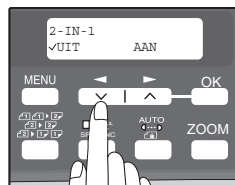
De glasplaat gebruiken

1 Plaats het eerste origineel. (p.20)

2 Druk op de [E-SORT/SP. FUNC ()] toets totdat "2-IN-1" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.



3 Druk op de [] toets () om de "✓" in de "AAN" positie te zetten en druk vervolgens op de [OK] toets.



4 Druk op de [◀] toets (◀) of [▶] toets (▶) om het origineelformaat te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.

U kunt de volgende origineelformaten selecteren.

"A4", "B5", "A5", "8,5x14", "8,5x13", "8,5x11", "5,5x8,5".



5 Selecteer het aantal kopieën en andere instellingen en druk vervolgens op de [START] toets (⏻).

"[START] : VOLG. SCAN [#] : START AFDRUK." verschijnt en het origineel wordt gescand en in het geheugen geplaatst.

Druk op de [#] toets om de gescande afbeelding direct af te drukken.

6 Vervang het origineel met het volgende origineel en druk op de [START] toets (⏻).

Herhaal stap 6 totdat alle originelen zijn gescand.

De kopieën zullen worden uitgevoerd elke keer nadat twee originelen zijn gescand.

Als het aantal originelen oneven is en "[START] : VOLG. SCAN [#] : START AFDRUK." verschijnt, drukt u op de [#] toets nadat alle pagina's zijn gescand.

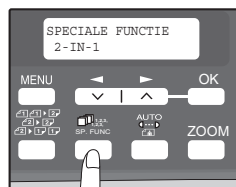


- Druk op de [WIS]-toets (C) om de gegevens in het geheugen te wissen. Wanneer u de [WIS] toets (C) indrukt, wordt ook het aantal kopieën gewist.
- Druk op de [WIS] toets (C) om het 2-IN-1 kopiëren te annuleren.
- Druk op de [WIS ALLES] toets (CA) om de 2-IN-1 kopieerfunctie te annuleren.

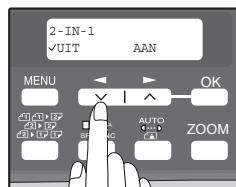
Het gebruik van de RSPF

1 Plaats de originelen. (p.21)

2 Druk op de [E-SORT/SP.FUNC] toets totdat "2IN1" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.



3 Druk op de [▼] toets (▼) om de "✓" in de "AAN" positie te zetten en druk vervolgens op de [OK] toets.



4 Druk op de [◀] toets (◀) of [▶] toets (▶) om het origineelformaat te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets.

U kunt de volgende origineelformaten selecteren. "A4", "B5", "A5", "8,5x14", "8,5x13", "8,5x11", "5,5x8,5".



5 Stel het aantal kopieën en andere instellingen in en druk op de [START] toets (●).

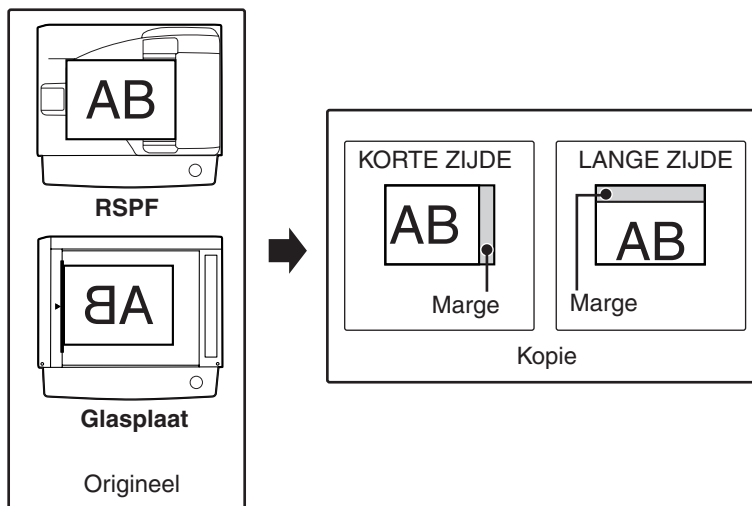
De kopie komt terecht in de kopie-uitvoerlade.



- Druk op de [WIS] toets (C) om het 2-IN-1 kopiëren te annuleren.
- Druk op de [WIS ALLES] toets (CA) om de 2-IN-1 kopieerfunctie te annuleren.

HET INSTELLEN VAN KANTLIJNEN TIJDENS HET KOPIEREN (Kantlijnverschuiving)

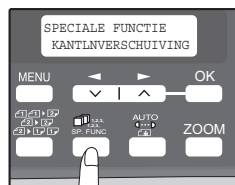
De functie kantlijnverschuiving wordt gebruikt om automatisch de tekst of de afbeelding of het kopieerpapier met ongeveer 10 mm te verschuiven. Zoals hieronder afgebeeld kunt u LANGE ZIJDE of KORTE ZIJDE selecteren.



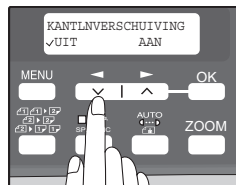
- Deze functie kan niet worden gebruikt met de 2-IN-1 functie.
- De kantlijnbreedte kan worden gewijzigd met "KANTLIJNBREEDTE" in de gebruikersprogramma's. (p.55)
- Let erop dat de kantlijn wordt bepaald door de verschuiving van de afbeelding. Wanneer de afbeelding dus te ver wordt verschoven kan de afbeelding worden afgebroken.

1 Plaats één of meerdere originelen.

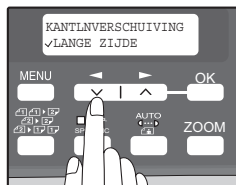
2 Druk op de [E-SORT/SP. FUNC ()] toets totdat "KANTLIJNVERSCHUIVING" verschijnt en druk vervolgens op de [OK] toets.



- 3** Druk op de [◀] toets (◻) om de "✓" in de "AAN" positie te zetten en druk vervolgens op de [OK] toets.



- 4** Druk op de [◀] toets (◻) of [▶] toets (◻) om het kantlijnpositie te selecteren en druk vervolgens op de [OK] toets. Selecteer "LANGE ZIJDE" of "KORTE ZIJDE". Raadpleeg de vorige pagina voor informatie over de kantlijnpositie.



- 5** Stel het aantal kopieën en andere kopieerinstellingen in en druk vervolgens op de [START] toets (⊙). De kopie komt terecht in de kopie-uitvoerlade.



- Druk op de [WIS]-toets (◻) om de kantlijnverschuiving opdracht te annuleren.
- Druk op de [WIS ALLES] toets (◻) om de functie kantlijnverschuiving te annuleren.

Dit hoofdstuk beschrijft hoe u de software die is vereist voor de printer- en scannerfuncties van de machine kunt installeren. Ook wordt hier de procedure voor het weergeven van het online handboek uitgelegd.



- De schermafbeeldingen in deze handleiding hebben voornamelijk betrekking op Windows XP. Bij andere Windows-versies kunnen sommige schermen anders zijn dan in dit handboek aangegeven.
- Deze handleiding verwijst naar de CD-ROM die bij de machine wordt geleverd als "CD-ROM".

SOFTWARE

De bijgeleverde CD-ROM bevat de onderstaande software:

MFP driver

Printer driver

Met de printer driver kunt u de printerfunctie van de machine gebruiken. De printer driver bevat het Afdrukstatus scherm. Het Afdrukstatus scherm is een hulpprogramma waarmee u toezicht kunt houden op de machine en op de hoogte wordt gehouden van de afdrukstatus, de naam van het document dat wordt afgedrukt en foutmeldingen.

Scanner driver (uitsluitend USB)

Met de scanner driver kunt u de scanfunctie van de machine gebruiken met de TWAIN-compliant en WIA-compliant toepassingen.

Sharpdesk

Sharpdesk is een geïntegreerde softwareomgeving waarmee u eenvoudig document- en beeldbestanden beheert en toepassingen kunt starten.

Button Manager

Met de Button Manager kunt u scanmenus op de machine gebruiken om een document te scannen.

VOOR DE INSTALLATIE

Hardware en software eisen

Controleer de volgende hardware en software eisen voor het installeren van de software.

Computertype	IBM PC/AT of compatible computer voorzien van USB 2.0* ¹
Besturingssysteem* ² * ³	Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional* ⁴ , Windows XP* ⁴ , Windows Vista* ⁴
Display	1024 x 768 dot resolutie en 16-bit kleur of hoger zijn aanbevolen
Vrije ruimte op de harde schijf	150 MB of meer
Andere hardware vereisten	Een omgeving waarin het bovengenoemde besturingssysteem volledig kan functioneren

*¹ Compatible met Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional of Windows XP Home Edition machines, standaard voorzien van een USB poort.

*² Printen is niet beschikbaar in de MS-DOS modus.

*³ De machine geeft geen ondersteuning voor het afdrukken binnen een Macintosh omgeving.

*⁴ Beheerdersrechten zijn vereist om deze software via het installatieprogramma te kunnen installeren.

Installatieomgeving en geschikte software

De onderstaande tabel toont de besturingen en de software die voor iedere versie van Windows geïnstalleerd kunnen worden alsmede de interface aansluiting.

Kabel	Besturingssysteem	MFP Driver		Button Manager	Sharpdesk
		Printer driver	Scanner driver		
USB	Windows 98/Me/2000/XP	Beschikbaar ²	Beschikbaar		

* De installatie van de printer driver hangt af van het type verbinding tussen de machine en uw computer.

HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE



- De schermafbeeldingen in deze handleiding zijn voornamelijk van Windows XP. Met andere versies van Windows kunnen sommige schermafbeeldingen verschillen van die in de handleiding.
- In deze beschrijving wordt er van uitgegaan dat de muis is geconfigureerd voor bediening met de rechterhand.
- De scannerfunctie werkt alleen wanneer u een USB kabel gebruikt.
- Volg de instructies op het scherm om het probleem op te lossen als er een foutmelding verschijnt. Nadat u het probleem hebt opgelost, kan de installatieprocedure worden voortgezet. Afhankelijk van het probleem kan het zijn dat u op "Annuleren" moet drukken om het installatieprogramma te verlaten. Installeer in zo'n geval de software opnieuw vanaf het begin nadat u het probleem hebt opgelost.

De machine gebruiken met een USB verbinding

- 1 De USB-kabel mag niet aangesloten zijn op het apparaat. Controleer of de kabel niet is aangesloten voordat u begint met de installatie.**

Als de kabel is aangesloten, verschijnt een Plug and Play-venster. Klik in dit geval op de knop "Annuleren" om het venster te sluiten en koppel de kabel los.



De kabel kan worden aangesloten in stap 13.

- 2 Plaats de CD-ROM in het CD-ROM loopwerk van uw computer.**

- 3 Klik op de knop "start" van Windows, klik op "Deze computer" () en dubbelklik vervolgens op het pictogram van de CD-ROM ().**

- Klik in Windows Vista op de knop "Starten", klik op "Computer" () en dubbelklik vervolgens op het pictogram "CD-ROM".
- In Windows 98/Me/2000 dubbelklikt u op "Deze computer" en vervolgens op het pictogram van de CD-ROM.

- 4 Dubbelklik op het pictogram "setup" ().**

Als in Windows Vista een bericht op het scherm verschijnt dat u om bevestiging vraagt, klikt u op "Toestaan".

- 5 Het venster "SOFTWARE LICENTIE" verschijnt. Zorg dat u de inhoud van de softwarelicentie begrijpt en klik op de knop "Ja".**



U kunt de "SOFTWARE LICENTIE" weergeven in een andere taal door de gewenste taal te selecteren in het taalmenu. Om de software te installeren in de geselecteerde taal, zet u de installatie voort met die taal geselecteerd.

- 6 Lees de informatie onder "Leesmij" in het venster "Welkom" en klik vervolgens op de knop "Volgende".**

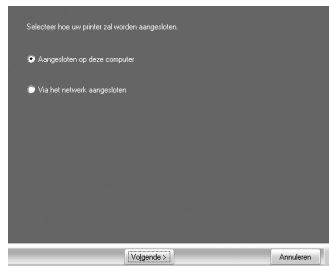
- 7** Als u alle software wilt installeren, klikt u op de knop "Standaard" en gaat u naar stap 12.
Als u bepaalde pakketten wilt installeren, klikt u op de knop "Aangepast" en gaat u naar de volgende stap.



- 8** Klik op de knop "MFP stuurprogramma".
Klik op de knop "README weergeven" om informatie over de geselecteerde pakketten weer te geven.



- 9** Selecteer "Aangesloten op deze computer" en klik op de knop "Volgende".
Volg de instructies op het scherm. Wanneer "De installatie van de SHARP software is voltooid." verschijnt, klikt u op de knop "OK" en gaat u naar stap 12.



Let op

- Als u Windows Vista gebruikt en er een venster met een veiligheidswaarschuwing verschijnt, moet u op "Dit stuurprogramma toch installeren" klikken.
- Als u Windows 2000/XP gebruikt en er een waarschuwingsbericht verschijnt met betrekking tot de Windows-logotest of digitale handtekening, klikt u op "Toch doorgaan" of "Ja".

10 U keert terug naar het venster van stap 8. Als u Button Manager of Sharpdesk wilt installeren, klikt u op de knop "Gebruikerssoftware".

Als u de gebruikerssoftware niet wilt installeren, klikt u op de knop "Sluiten" en gaat u naar stap 12.



Na de installatie verschijnt mogelijk een bericht met de instructie de computer opnieuw op te starten. In dit geval klikt u op de knop "Ja" om uw computer opnieuw op te starten.

De gebruikerssoftware installeren

11 Klik op de knop "Button Manager" of "Sharpdesk". Klik op de knop "README weergeven" om informatie over de geselecteerde pakketten weer te geven. Volg de instructies op het scherm.



Als het volgende scherm verschijnt in Windows 98/Me/2000, klikt u op de knop "Overslaan" of "Doorgaan" om door te gaan met de installatie van Sharpdesk.

Als u "Overslaan" selecteert, zet u de installatie van Sharpdesk voort zonder Sharpdesk Imaging te installeren.

Als u "Doorgaan" selecteert, wordt Sharpdesk Imaging geïnstalleerd.

Als Imaging for Windows is geïnstalleerd op uw computer, wordt Imaging for Windows overschreven door Sharpdesk Imaging.



12 Wanneer de installatie is voltooid, klikt u op de knop "Sluiten".



Let op

- Als u Windows Vista gebruikt en er een venster met een veiligheidswaarschuwing verschijnt, moet u op "Dit stuurprogramma toch installeren" klikken.
- Als u Windows 2000/XP gebruikt en er een waarschuwingsbericht verschijnt met betrekking tot de Windows-logotest of digitale handtekening, klikt u op "Toch doorgaan" of "Ja".

Er verschijnt een bericht met de instructie om het apparaat aan te sluiten op uw computer. Klik op de knop "OK".



Opmerkingen

Na de installatie verschijnt mogelijk een bericht met de instructie de computer opnieuw op te starten. In dit geval klikt u op de knop "Ja" om uw computer opnieuw op te starten.

13 Controleer of de stroom van het apparaat is ingeschakeld en sluit vervolgens de USB-kabel aan (p.42).

Windows detecteert het apparaat en er verschijnt een Plug and Play-venster.

14 Volg de instructies in het Plug and Play-venster om het stuurprogramma te installeren.

Volg de instructies op het scherm.



Let op

- Als u Windows Vista gebruikt en er een venster met een veiligheidswaarschuwing verschijnt, moet u op "Dit stuurprogramma toch installeren" klikken.
- Als u Windows 2000/XP gebruikt en er een waarschuwingsbericht verschijnt met betrekking tot de Windows-logotest of digitale handtekening, klikt u op "Toch doorgaan" of "Ja".

5

Hiermee is de installatie van de software voltooid.

- Als u Button Manager hebt geïnstalleerd, stelt u Button Manager in zoals uitgelegd in "INSTALLATIE VAN DE BUTTON MANAGER" (p.45).
- Als u Sharpdesk hebt geïnstalleerd, verschijnt het instelscherm van Sharpdesk. Volg de instructies op het scherm om Sharpdesk in te stellen.

Een USB-kabel aansluiten

Volg de onderstaande stappen om het apparaat aan te sluiten op uw computer. Bij het apparaat wordt geen USB-kabel geleverd voor aansluiting op de computer. U dient zelf de juiste kabel voor uw computer te kopen.

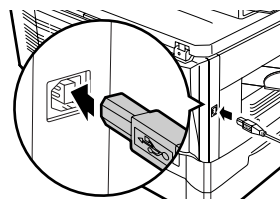
! **Let op**

- USB is beschikbaar bij een PC/AT compatibele computer die origineel werd uitgerust met USB en vooraf Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP of Windows Vista vooraf is geïnstalleerd.
- Sluit de USB-kabel niet aan voordat u het printerstuurprogramma installeert. De USB-kabel moet worden aangesloten tijdens de installatie van het printerstuurprogramma.

Opmerkingen

- Schaf een USB kabel aan die USB 2.0 ondersteunt als de machine worden aangesloten op de USB 2.0 poort van uw computer.
- De "USB 2.0 FUNCTIEOMSCHAKELING" in de gebruikersprogramma's van de machine moeten op "Hi-Speed" worden gezet om te profiteren van de snelste USB 2.0 dataoverdracht. Zie "GEBRUIKERSPROGRAMMA'S" (p.58) voor meer informatie.
- Gebruik de "HI-SPEED" modus alleen wanneer uw computer draait onder Windows 2000/XP/Vista.
- Zelfs wanneer de Microsoft USB 2.0 driver wordt gebruikt, zijn sommige USB 2.0 uitbreidingskaarten niet in staat om de USB 2.0 snelheid te halen. Neem contact op met de fabrikant van uw pc uitbreidingskaart voor de laatste driver (die wellicht een hogere snelheid biedt).

1 Sluit de kabel aan op de USB-aansluiting op het apparaat.



2 Steek het andere uiteinde van de kabel in de USB poort van uw computer.

Het apparaat gebruiken als gedeelde printer

Als u het apparaat gaat gebruiken als gedeelde printer in een netwerk, moet u onderstaande stappen volgen om het printerstuurprogramma te installeren op de clientcomputer.



Raadpleeg de bedieningshandleiding of het helpbestand van uw besturingssysteem om de juiste instellingen te configureren op de afdrukserver.

1 Voer stappen 2 t/m 6 uit in "De machine gebruiken met een USB verbinding" (p.38).

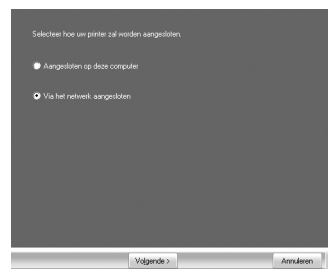
2 Klik op de knop "Aangepast".



3 Klik op de knop "Printerstuurprogramma".
Klik op de knop "README weergeven" om informatie over de geselecteerde pakketten weer te geven.

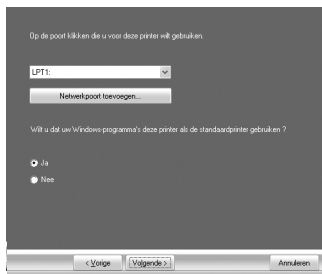


4 Selecteer "Via het netwerk aangesloten" en klik op de knop "Volgende".



5 Klik op de knop "Netwerkpoort toevoegen".

Als u Windows 98/Me/2000/XP gebruikt, kunt u ook klikken op "Netwerkpoort toevoegen" en de printer selecteren die u wilt delen door in het netwerk te bladeren in het scherm dat verschijnt. (In Windows Vista wordt de knop "Netwerkpoort toevoegen" niet weergegeven.)



6 Selecteer de netwerkprinter die wordt gedeeld en klik op de knop "OK".

Vraag uw netwerkbeheerder om de servernaam en de printernaam van het apparaat op het netwerk.



7 Controleer de gedeelde netwerkprinter in het selectievenster voor de printerpoort en geef aan of het apparaat moet worden gebruikt als standaardprinter. Maak de keuzes en klik op de knop "Volgende".

Volg de instructies op het scherm.



Let op

- Als u Windows Vista gebruikt en er een venster met een veiligheidswaarschuwing verschijnt, moet u op "Dit stuurprogramma toch installeren" klikken.
- Als u Windows 2000/XP gebruikt en er een waarschuwingsbericht verschijnt met betrekking tot de Windows-logotest of digitale handtekening, klikt u op "Toch doorgaan" of "Ja".

8 U keert terug naar het venster van stap 3. Klik op de knop "Sluiten".



Opmerkingen

Na de installatie verschijnt mogelijk een bericht met de instructie de computer opnieuw op te starten. In dit geval klikt u op de knop "Ja" om uw computer opnieuw op te starten.

Hiermee is de installatie van de software voltooid.

INSTALLATIE VAN DE BUTTON MANAGER

De Button Manager is een software programma die samen met de scanner driver het scannen vanaf de machine mogelijk maakt.

De Button Manager moet zijn gekoppeld met het scanmenu op de machine als u de machine wilt gebruiken om te scannen. Volg de onderstaande stappen om de Button Manager te koppelen aan sangebeurtenissen.

Windows XP/Vista

- 1** Klik op de "Start" toets, kies "Configuratiescherm" en vervolgens "Printers en andere hardware" en klik vervolgens op "Scanners en Camera's".

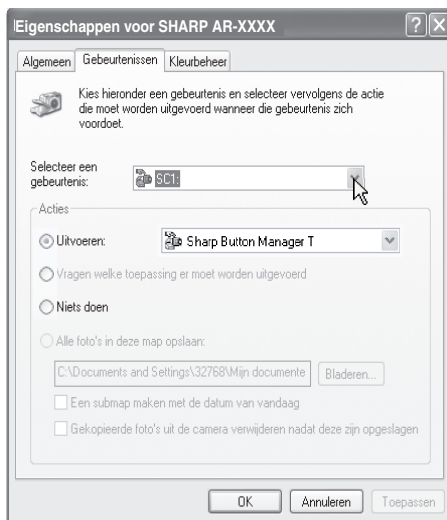
Klik in Windows Vista op de knop "Start", selecteer "Configuratiescherm" en klik op "Hardware en geluiden" en vervolgens op "Scanners en Camera's".

- 2** Klik op het "SHARP AR-XXXX" icoon en selecteer "Eigenschappen" uit het menu "Bestand".

- 3** In het "Eigenschappen" scherm klikt u op de "Gebeurtenissen" tab.

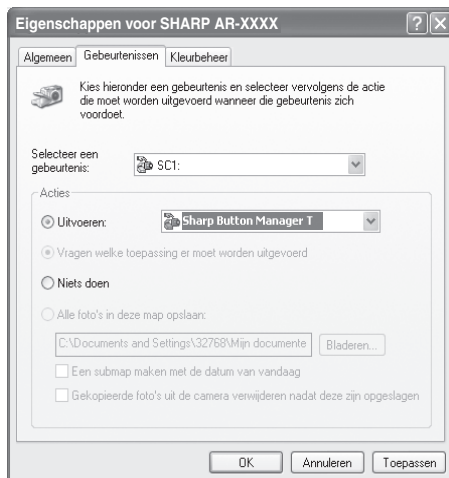
In Windows Vista selecteert u "Eigenschappen" in het menu "Organiseren".

- 4** Selecteer "SC1:" uit het rolmenu "Selecteer een gebeurtenis".



5

5 Selecteer "Uitvoeren" en selecteer vervolgens "Sharp Button Manager T" uit het rolmenu.



6 Klik op de "Toepassen" toets.

7 Herhaal de stappen 4 tot 6 om de Button Manager te koppelen aan de "SC2:". tot "SC6:".

Selecteer "SC2:" uit het rolmenu "Selecteer een gebeurtenis". Selecteer "Uitvoeren", selecteer "Sharp Button Manager T" uit het rolmenu en klik vervolgens op de "Toepassen" toets. Ga op dezelfde manier te werk voor elk ScanMenu tot "SC6:".

Wanneer de instellingen voltooid zijn klikt u op de "OK" toets om dit scherm te sluiten.

De Button Manager is nu gekoppeld aan het scanmenu (1 tot 6).

U kunt de scaninstellingen voor elk scanmenu 1 tot 6 wijzigen via het instelscherm van de Button Manager.

Raadpleeg de "Button Manager instellingen" in het online handboek voor de fabrieksinstellingen van het scanmenu en de procedures voor het configureren van de Button Manager.

Windows 98/Me/2000

1 Klik op de "Start" toets, selecteer "Instellingen" en klik vervolgens op "Configuratiescherm".

2 Dubbelklik op het "Scanners en camera's" icoon.



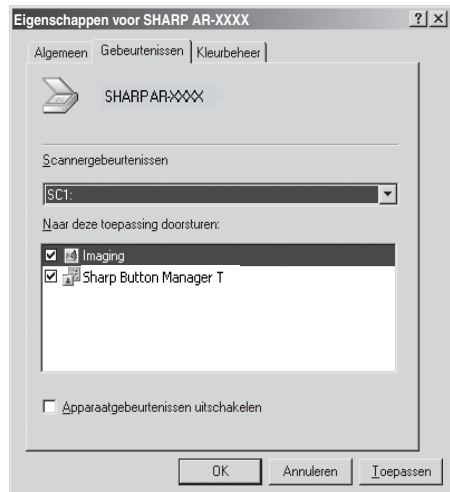
Klik op "Alle opties van het Configuratiescherm weergeven" als het icoon "Scanners en camera's" niet verschijnt in Windows Me.

3 Selecteer "SHARP AR-XXXX" en klik op de "Eigenschappen" toets.

Klik in Windows Me met de rechtermuisknop op "SHARP AR-XXXX" en vervolgens op "Eigenschappen" in het menu dat verschijnt.

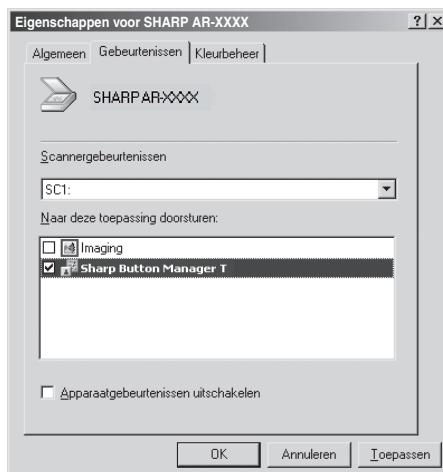
4 In het "Eigenschappen" scherm klikt u op de "Gebeurtenissen" tab.

5 Selecteer "SC1:" uit het rolmenu "Scanner gebeurtenissen".



5

6 Selecteer "Sharp Button Manager T" in "Naar deze toepassing doorsturen".



Indien er andere toepassingen worden getoond, deselecteert u de checkboxes voor de andere toepassingen en laat u alleen de Button Manager checkbox geselecteerd.

7 Klik op de "Toepassen" toets.

8 Herhaal de stappen 5 tot 7 om de Button Manager te koppelen aan de "SC2:" tot "SC6:".

Selecteer "SC2:" uit het rolmenu "Scanner gebeurtenissen". Selecteer "Sharp Button Manager T" in "Naar deze toepassing doorsturen" en klik op de "Toepassen" toets. Ga op dezelfde manier te werk voor elk ScanMenu tot "SC6:".

Wanneer de instellingen voltooid zijn klikt u op de "OK" toets om dit scherm te sluiten.

De Button Manager is nu gekoppeld aan het scanmenu (1 tot 6).

U kunt de scaninstellingen voor elk scanmenu 1 tot 6 wijzigen via het instelscherm van de Button Manager.

Raadpleeg de "Button Manager instellingen" in het online handboek voor de fabrieksinstellingen van het scanmenu en de procedures voor het configureren van de Button Manager.

Deze machine is standaard uitgerust met een USB-aansluiting.

De machine is voorzien van de volgende onderdelen:

- Hoge snelheid gegevensoverdracht (wanneer aangesloten op een USB 2.0 connector)
- ROPM*-functie
- * ROPM is een afkorting voor het "Rip Once Print Many" proces. De ROPM-functie slaat meerdere pagina's met afdrukgegevens op in het geheugen voordat deze worden afgedrukt. Dit voorkomt dat de computer herhaaldelijk de afdrukgegevens moet verzenden wanneer er meerdere afdrukken worden gemaakt.

Om de kopieermachine te kunnen gebruiken als printer of scanner, moet er eerst een printer driver of scanner driver worden geïnstalleerd. Raadpleeg hiervoor "INSTALLATIE VAN DE SOFTWARE" (p.36).



- Raadpleeg het Online handboek als er zich problemen voordoen tijdens de printer- of scannerfunctie.
- Lees de "Systeemeisen voor USB 2.0 (Hi-Speedfunctie)" om te controleren of uw systeem en machine-instellingen correct zijn geconfigureerd voordat u de kopieermachine aansluit via de USB 2.0 (Hi-Speed functie).
- De scanfunctie is uitsluitend beschikbaar onder Windows 98/Me/2000/XP/Vista met een USB verbinding.

Systeemeisen voor USB 2.0 (Hi-Speedfunctie)

Het onderstaande systeem is vereist voor USB 2.0 (Hi-Speedfunctie):

- Uw computer moet draaien onder Windows 2000 Professional/XP/Vista en het USB 2.0-stuurprogramma van Microsoft moet geïnstalleerd zijn.
- De "USB 2.0 FUNCTIEOMSCHAKELING"-instelling in de gebruikersprogramma's van de machines moeten op "Hi-Speed" worden gezet. Raadpleeg "USB 2.0 FUNCTIEOMSCHAKELING" in de gebruikersprogramma's om de instelling te wijzigen (p.58).
- * Zelfs wanneer de Microsoft USB 2.0 driver is geïnstalleerd, zijn sommige USB 2.0 uitbreidingskaarten niet in staat om de snelheid zoals vermeld bij de Hi-Speed standaard te halen. Dit probleem kan meestal worden opgelost door de installatie van een meer recente driver voor de betreffende kaart. Neem contact op met de fabrikant van de kaart om de meest recente driver in uw bezit te krijgen.

DE PRINTERFUNCTIE GEBRUIKEN

De procedure voor het plaatsen van printpapier is hetzelfde als voor het laden van kopieerpapier. Zie "PAPIER BIJVULLEN" (p.14).



- Afdrukopdrachten die worden ontvangen terwijl de machine bezig is met kopiëren, worden opgeslagen in het geheugen. De afdrukopdrachten zullen worden uitgevoerd nadat kopieeropdracht is beëindigd.
- Printer is niet mogelijk wanneer de voor-of zij klep is geopend voor machineonderhoud, er een papierstoring plaatsvindt of wanneer de papierladen of tonercartridges leeg zijn.

BASISPROCEDURE VOOR PRINTEN

Hieronder volgt een uitleg van de basisprocedure voor printen. Raadpleeg het "Online handboek" of de printer driver helpbestanden om de aangepaste printerfuncties te gebruiken.

1 Verzekert u ervan dat er papier aanwezig is in de papierlade.

De procedure voor het plaatsen van printpapier is hetzelfde als voor het laden van kopieerpapier. Raadpleeg "PAPIER BIJVULLEN" (p.14) en zorg ervoor dat het gewenste papierformaat is geladen.



Zorg ervoor dat de papiermaatinstelling in de kopieermachine overeenkomt met het papierformaat in de printer driver.

2 Open het bestand dat u wilt afdrukken en selecteer "Afdrukken" uit het menu Bestand.

3 Verzekert u ervan dat de printer driver voor de kopieermachine is geselecteerd en selecteer de printer-instellingen in de printer driver.

Raadpleeg het "Online handboek" of de printer driver helpbestanden voor meer informatie over de instellingen in de printer driver.

4 Klik op de "Print"-knop of de "OK"-knop om het afdrukken te starten.

De printopdracht komt terecht in de kopie-uitvoerlade.

Een printopdracht annuleren

1 Selecteer de printermodus met de [MODUSSELECTIE] toets op het bedieningspaneel en druk vervolgens op de [WIS]-toets (C) of de [WIS ALLES]-toets (CA).

2 "PRINTOPDRACHT ANNULEREN?" verschijnt in de display. Zorg ervoor dat u een vinkje plaatst voor de "JA" en druk op de [OK] toets.



Raadpleeg "BEDIENING VAN KOPIEER-, PRINTER- EN SCANNERFUNCTIES" (p.52) voor de beperkingen met betrekking tot het kopiëren met de printerfunctie, scannerfunctie en de beperkingen voor de printerfunctie in de kopieer-en scanfunctie.

DE SCANNERFUNCTIE GEBRUIKEN

De procedure voor het plaatsen van het origineel is hetzelfde als voor het kopiëren. Zie "NORMAAL KOPIEREN" (p.20).



De scannerfunctie kan niet worden gebruikt in de volgende situaties:

- Wanneer er een papierstoring optreedt (papier-of origineelstoring in de RSPF).
- Er gebruikersprogramma's worden gebruikt.
- De papierformaatlade wordt ingesteld.
- De kopieermachine wordt gebruikt in de kopieerfunctie.
- De voor- of zijklep staat open.

SCANNEN MET BEHULP VAN DE MACHINE-TOETSEN

Wanneer het scannen via deze methode wordt uitgevoerd, zal de toepassing die in het Knoppenbeheer is ingesteld automatisch starten en de gescande afbeelding in deze toepassing worden geplakt.

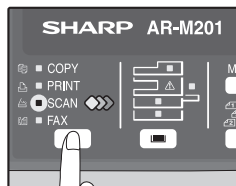


Druk op de [MODUSSELECTIE] toets als de machine in de kopieerfunctie staat en deze in de scannerfunctie te zetten en de eerder ingestelde kopieerinstellingen te wissen.

Scannen vanaf het bedieningspaneel van machine.

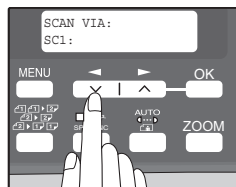
1 Druk op de [MODUSSELECTIE] toets om de scannerfunctie te selecteren.

De (/) indicator gaat branden om aan te geven dat de machine in de scanfunctie staat.



2 Plaats het origineel. (p.20)

3 Druk op de [◀] toets () of [▶] toets () om de gewenste Button Manager scanmenu-instelling te selecteren.



4 Druk op de [START] key () om het scannen te starten.



De scanfunctie blijft actief nadat het scannen is voltooid. (Gebruik de [MODUSSELECTIE] toets om de functie te wijzigen.)

Button Manager scanmenu

Raadpleeg de Knoppenbeheer helpbestanden voor informatie over de instellingen van het Knoppenbeheer. U kunt de namen in de Button Manager menus ("xxxx" in "SC1:xxxx", etc.) wijzigen. Zie het Online handboek.

SCANNEN VANAF UW COMPUTER

De machine ondersteunt de TWAIN-standaard, waarmee het mogelijk wordt te scannen vanuit TWAIN-compatibele toepassingen. De machine ondersteunt ook WIA (Windows Image Acquisition), waarmee het mogelijk wordt te scannen met behulp van de "Scanner en Camera Wizard" in Windows XP. Raadpleeg het online handboek voor de TWAIN en WIA scanprocedures. Meer informatie over de TWAIN en WIA instellingen vindt u in de helpbestanden van de scannerdriver of de Windows Help.

BEDIENING VAN KOPIER-, PRINTER- EN SCANNERFUNCTIES

Sommige handelingen kunnen niet tegelijkertijd worden uitgevoerd wanneer de machine in de kopieer-, printer-of scannerfunctie staat.

Functies		Kopieren	Printen	Scannen vanaf een computer	Scannen vanaf de kopieermachine
Kopie	Kopieertoets-invoer	Ja	Ja	Ja	Nee
	Tijdens kopiëren	Nee	Nee	Nee	Nee
Printer	Tijdens het printen	Ja ^{*1}	Nee	Ja	Ja
Scanner	Tijdens scanvoorbeeld/tijdens het scannen	Nee	Ja ^{*2}	Nee	Nee

^{*1} Tijdens het 2-zijdig afdrukken, zal de kopieeropdracht worden uitgevoerd nadat de afdrukopdracht is voltooid.

^{*2} Afdrukken is mogelijk terwijl er wordt gescand.

HET GEBRUIK VAN HET ONLINE HANDBOEK

Het online handboek beschrijft de instructies om de machine te gebruiken als printer en scanner. Ook worden hier de methoden beschreven om printer- en scannerproblemen op te lossen.

1 Zet uw computer aan.

2 Plaats de meegeleverde CD-ROM in uw CD-ROM speler.

3 Klik op de "Start" toets, klik op "Deze Computer" (), en dubbelklik vervolgens op het CD-ROM () icoon.

- Klik in Windows Vista op de knop "Starten", klik op "Computer" en dubbelklik vervolgens op het pictogram "CD-ROM".
- In Windows 98/Me/2000, dubbelklikt u op "Deze computer" en dubbelklik vervolgens op het CD-ROM icoon.

4 Dubbelklik op de map "Manual" en daarna op "AR-M200_M201", dubbelklik op de map "Online", dubbelklik op de map "Dutch" en dubbelklik vervolgens op het pictogram "AR-M200_M201.pdf".

Het scherm hier rechts verschijnt.

5 Klik op om het online handboek te lezen.

Klik op de () toets rechts boven in het venster om het online handboek te sluiten.



- Het online handboek kan met de Acrobat Reader worden afgedrukt. Het kan handig zijn bepaalde hoofdstukken die u regelmatig nodig hebt af te drukken.
- Raadpleeg de "Help" van de Acrobat Reader voor meer informatie over de werking en functie van de Acrobat Reader.

6

De onlinehandleiding bekijken

De "Software CD-ROM" die meegeleverd is met het apparaat bevat een onlinehandleiding in PDF-indeling. Om de handleiding in PDF-indeling te bekijken, is Acrobat Reader of Adobe Reader van Adobe Systems Incorporated vereist. Als geen van deze programma's is geïnstalleerd op uw computer, kunt u ze downloaden vanaf de volgende URL:

<http://www.adobe.com/>

Met de gebruikersinstellingen kunt u de machine-instellingen aanpassen aan uw behoeften.

GEBRUIKERSPROGRAMMA'S

De gebruikersinstellingen bestaan uit de volgende items.

Wijzig de gebruikersprogramma's zoals beschreven in "INSTELLINGEN VOOR EEN GEBRUIKERSPROGRAMMA SELECTEREN" (p.59).

Kopie modus

Programma nummer	Programmanaam	Instelcodes (fabrieksinstelling verschijnt vetgekleurd)	Uitleg
1	AUTOMATISCHE WISSEN	1: 10 SEC. 2: 30 SEC. 3: 60 SEC. 4: 90 SEC. 5: 120 SEC. 6: UIT	- De automatische terugsteltijd zet de kopieerinstellingen automatisch terug naar de begininstellingen (p.12) als er gedurende een vooringestelde duur geen toetsen worden ingedrukt nadat de kopieeropdracht is voltooid. - In dit programma kan de terugsteltijd ingesteld worden. De "automatische terugsteltijd" kan ook worden uitgezet.
2	VOORVERWARM- FUNCTIE	1: 30 SEC. 2: 1 MIN. 3: 5 MIN. 4: 30 MIN. 5: 60 MIN. 6: 120 MIN. 7: 240 MIN.	Deze functie zet de kopieermachine automatisch in een lager stroomverbruik wanneer deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. De energiebesparing indicator gaat branden, maar de toetsen op het bedieningspaneel kunnen worden gebruikt. De normale werking wordt automatisch hervat wanneer er een toets op het bedieningspaneel wordt ingedrukt, een origineel wordt geplaatst, of een afdrukopdracht wordt ontvangen.
3	AUTOMATISCH UITSCHAKELEN	1: AAN 2: UIT	Gebruik deze instelling om de automatische uitschakelfunctie in- of uit te schakelen.

Programma nummer	Programmanaam	Instelcodes (fabrieksinstelling verschijnt vetgekleurd)	Uitleg
4	AUTOMATISCHE UITSCHAKEL-FUNCTIE	1: 5 MIN. 2: 30 MIN. 3: 60 MIN. 4: 120 MIN. 5: 240 MIN.	Deze functie zet de kopieermachine automatisch in een nog lager stroomverbruik dan bij de voorverwarmfunctie wanneer de machine gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Alle lampjes, behalve de stroombesparing indicator, gaan uit. Druk op de [START]-toets () om de normale werking te hervatten. De normale werking wordt ook automatisch hervat wanneer er een afdrukopdracht wordt ontvangen of er wordt gescand vanaf een computer. Wanneer de machine in de automatische uitschakelfunctie staat, kunnen geen van de toetsen worden gebruikt (met uitzondering van de [START]-toets ()).
7	LAY-OUT IN 2-IN-1	1: PATROON 1 2: PATROON 2	Gebruik deze instelling om het lay-outpatroon te selecteren wanneer twee originelen worden gekopieerd op een 1-zijdige kopie (zie pagina 31 voor de lay-outpatronen).
8	STAFFELFUNCTIE	1: AAN 2: UIT	Indien geactiveerd verschuift de staffelfunctie de positie van kopiesets in de kopie-uitvoerlade tijdens de kopieer- en afdrukopdrachten wanneer u de printerfunctie gebruikt.
9	ORIGINEELBEELD ROTAREN	1: AAN 2: UIT	Wanneer u 2-zijdige kopieën maakt, roteert u met deze functie het beeld op de achterzijde van het origineel. Deze functie is handig wanneer u de kopie in langs de bovenzijde inbindt (schrijfblok binden).
10	AE/TEKST RESOLUTIE	1: 300dpi 2: 600dpi	Deze instelling wordt gebruikt om de kopieerresolutie te wijzigen in de AUTO en TEKST modus van 600 x 300 dpi in 600 x 600 dpi (hoge kwaliteit modus). Het scannen is langzamer wanneer u de hoge kwaliteit modus gebruikt.
11	2-ZIJDIGE KOPIEERMODUS	1: HI-SPEED 2: NORMAAL	Wanneer het geheugen volraakt tijdens het 2-zijdige kopiëren, kunt u "NORMAAL" selecteren om het kopiëren mogelijk te maken. De optie "NORMAAL" heeft echter wel een langzamere kopieersnelheid tot gevolg. Normaal gesproken is "HI-SPEED" geselecteerd om het snelle 2-zijdig kopiëren mogelijk te maken.
12	KANTLIJNBREEDTE	1: 5 mm 2: 10 mm 3: 15 mm 4: 20 mm	Gebruik deze instelling om de kantlijnbreedte in te stellen.

GEbruikersinstellingen

Programma nummer	Programmanaam	Instelcodes (fabrieksinstelling verschijnt vetgekleurd)	Uitleg
13	GEHEUGEN VOOR PRINTER	1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70%	Gebruik deze instelling om de grootte van het machine-geheugen in te stellen voor de printerfunctie.
14	AUTOMATISCHE TOETSHERHALING	1: AAN 2: UIT	Gebruik deze instelling om al dan niet de herhaling van het indrukken van een toets te selecteren. Voor toetsen die normaliter een instelwaarde verhogen wanneer deze worden ingedrukt (bijvoorbeeld het ingedrukt houden van de [◀] toets (◀) of [▶] toets (▶)) kunt u dit programma gebruiken om te bepalen of de instelwaarde wel of niet wordt gewijzigd wanneer de toets ingedrukt gehouden wordt.
15	TOETSDRUKTIJD	1: NORMAAL 2: 0,5 SEC. 3: 1,0 SEC. 4: 1,5 SEC. 5: 2,0 SEC.	Gebruik deze instelling om de duur te selecteren waarbinnen de invoer van een bepaalde toetsdruk wordt geaccepteerd. Door een langere duur in te stellen voorkomt u dat instellingen worden gewijzigd door het per ongeluk indrukken van een toets.
16	TOETSGELUID	1: LAAG 2: HOOG 3: UIT	Deze instelling regelt het volume van de piepsignalen. (p.60)
17	BASISINSTELLING GELUIDSSIGNAAL	1: AAN 2: UIT	Gebruik deze instelling om een piepgeluid te laten horen wanneer een basisinstelling wordt geselecteerd. (p.60)
18	TONERBESPARINGS- FUNCTIE	1: AAN 2: UIT	Hiermee kunt u het tonergebruik tijdens het kopiëren verminderen met ongeveer 10%. De tonerbesparingsfunctie is effectief wanneer de belichtingsfunctie is ingesteld op AUTO (AUTO) of TEKST (□...■).
19	AE BELICHTINGSNIVEAU AANPASSEN	1: SPF/RSPF (Aanpassing tot 5 niveaus mogelijk.) 2: GLASPLAAT (Aanpassing tot 5 niveaus mogelijk.)	- Deze wordt gebruikt om het belichtingsniveau aan te passen. - Het automatische belichtingsniveau kan afzonderlijk worden ingesteld voor de origineelplaat en de RSPF. - Zie pagina 24 voor de procedure voor het aanpassen van de belichting en voor richtlijnen voor numerieke waarden. De fabrieksinstelling voor het belichtingsniveau is "midden".

Programma nummer	Programmanaam	Instelcodes (fabrieksinstelling verschijnt vetgekleurd)	Uitleg
20	TAAL	1: AMERIKAANS ENGELS 2: NEDERLANDS 3: FRANS 4: SPAANS 5: DUTS 6: ITALIAANS 7: NEDERLANDS 8: ZWEEDS 9: NOORS 10: FINS 11: DEENS 12: HONGAARS 13: TJECHISCH 14: POOLS 15: RUSSISCH 16: SLOWAAKS 17: PORTUGEES	Dit programma wordt gebruikt om de taal die u in de display gebruikt te wijzigen.
21	FABRIEKSINSTELLINGEN TERUGSTELLEN	1: JA 2: NEE	Hiermee kunt u alle instellingen terugstellen naar de fabrieksinstellingen.
22	AUTOM. SELECTIE SORTEREN	1: AAN 2: UIT	Gebruik deze instelling om de automatische selectiefunctie in- of uit te schakelen.
24	- CONTR. OC OPEN - CONTR. RSPF OPEN (als een RSPF geïnstalleerd is)	1: AAN 2: UIT	U kunt instellen welke bewerking moet worden uitgevoerd wanneer op de toets [START] () wordt gedrukt wanneer het oorspronkelijke deksel/RSPF niet volledig is gesloten. (Zie pagina 13 voor details over de functie "Functie oorspronkelijke deksel/RSPF open controleren".)
25	KOPIE BREEDTE OK	1: A4 2: B5	Stel de toegelaten papierformaten voor het kopiëren vanaf de handinvoer. Wanneer "KLEIN" is geselecteerd, alleen een kopie van een origineel in briefformaat alleen afgedrukt tot het formaat Factuur.
28	LSU-INSTELLING	1: AAN 2: UIT	Selecteer of het kopiëren alleen is toegelaten wanneer de polygoonmotor draait of wanneer de polygoonmotor is gestopt.
29	PAPIERTYPE	1: NORMAAL PAPIER 2: ZWAAR PAPIER	Stel de temperatuur van de fuseereenheid in wanneer de handinvoer wordt gebruikt.
30	DISPLAY-CONTRAST	1: LICHTER 2: LICHT 3: NORMAAL 4: DONKER 5: DONKERDER	Stel het contrast in voor het display.

Print modus

Programma nummer	Programmanaam	Instelcodes (fabrieksinstelling verschijnt vetgekleurd)	Uitleg
1	GEFORCEERDE UITVOER	1: AAN 2: UIT	Wanneer u deze functie activeert, zal het afdrukken in de printerfunctie automatisch worden voortgezet met een ander, gelijkend papierformaat wanneer het ingestelde papierformaat in geen enkele lade meer aanwezig is. Deze functie werkt niet in de kopieerfunctie.
2	USB 2.0 FUNCTIE- OMSCHAKELING * ¹	1: FULL-SPEED 2: HI-SPEED	Hiermee wordt de USB 2.0 overdrachtsnelheid ingesteld. Om de hoogste snelheid te behalen via de USB 2.0 connector, controleer eerst of uw systeem voldoet aan de systeemeisen (besturingssysteem en driver) en gebruik vervolgens dit programma om de USB 2.0 functie op "Hi-Speed" te zetten. deze instelling mag niet worden gewijzigd wanneer er een TWAIN driver actief is. (Zie "Systeemeisen voor USB 2.0 (Hi-Speedfunctie)" (p.49) voor de systeemeisen.)
3	AUTOMATISCHE PAPIERLADE- OMSCHAKELING* ²	1: AAN 2: UIT	Wanneer het papier in de papierlade tijdens het kopiëren opdraait en er een andere papierlade is met hetzelfde papierformaat, schakelt deze functie automatisch over op deze papierlade (met uitzondering van de handinvoerlade). Deze functie kan worden uitgezet.

*¹ De scansnelheid wordt verhoogd wanneer u de USB 2.0 functie op "Hi-Speed" zet, maar de afdruksnelheid wordt niet sterk verhoogd.

*² Wanneer de 250-vel papierinvoereenheid is geïnstalleerd.

INSTELLINGEN VOOR EEN GEBRUIKERSPROGRAMMA SELECTEREN

1 Druk op de [MENU] toets en vervolgens op de [OK] toets.

Druk in de printerfunctie op de [MENU] toets om de gebruikersprogramma's te verlaten.



2 Druk op de [◀] toets (▼) of [▶] toets (▲) om het item te selecteren dat u in het GEBRUIKERSPROGRAM. wilt configureren en druk vervolgens op de [OK] toets.

- Zie "GEBRUIKERSPROGRAMMA" (p.54 tot p.58) voor de programmaam en programmacode.
- U kunt ook een programma selecteren door rechtstreeks de programmaam in te voeren met de numerieke toetsen.



3 Druk op de [◀] toets (▼) of [▶] toets (▲) om de instelling van het geselecteerde item te wijzigen.

Zie "GEBRUIKERSPROGRAM." p.54 tot p.58) voor de programmacode.



- Druk op de [WIS] toets (C) wanneer u het verkeerde nummer hebt ingevoerd en herhaal de procedure vanaf stap 2.
- Druk op de [MENU] toets om een instelling voor een gebruikersprogramma te annuleren.

4 Druk op de [OK] toets.

Uw selectie verschijnt kortstondig waarna het vorige scherm verschijnt.



Wanneer u "AE BELICHTINGSNIVEAU AANPASSEN" selecteert in het gebruikersprogramma en vervolgens op de [OK] toets drukt, verschijnt het scherm automatische belichtingsaanpassing. Pas de belichting aan en druk op de [OK] toets.

Geluidssignalen (toetsinvoer-piep, ongeldige toets-piep, basisinstelling-piep)

De machine kan drie verschillende piepsignalen laten horen: een toetsinvoer-piep die klinkt wanneer een geldige toets wordt ingedrukt, een ongeldige toets-piep die klinkt wanneer een ongeldige toets wordt ingedrukt en een basisinstelling-piep die klinkt wanneer een instelling hetzelfde is als de basisinstelling (de basisinstellingen worden hieronder beschreven). Het basisinstelling geluissignaal staat aanvankelijk uit. Zie "BASISINSTELLING GELUIDSSIGNAAL" op pagina 56 om de basisinstelling-piep te activeren. Zie "TOETSGELUID" op pagina 56 om het volume van de geluidssignalen te wijzigen of uit te zetten.

De pieppatronen van elk geluidssignaal zijn als volgt:

Toetsinvoer-piep Eén piep	Basisinstelling-piep Drie piepen
Ongeldige toetsinvoer-piep Twee piepen	

Basisinstellingen

De basisinstellingen zijn vooringestelde standaardselecties voor elke kopieerinstelling. Deze basisinstellingen zijn als volgt:

Kopieerfactor 100%	Papierinvoerbron Papierlade 1
Niveau Licht- en Donker midden	(Bovenste papierlade)
	AUTO (AUTO)/ TEKST (□...▶)/
	FOTO (▶□)..... AUTO (AUTO)

Wanneer de accountcontrole geactiveerd is, kunt u de machine beheren via account of het totaal aantal gekopieerde pagina's voor elke account bekijken. Er zijn enkele programmamenu's voor deze functie, zie de tabel.

Programmanaam	Pagina
1. Paswoord verander.	61
2. Acc control ingave	61
1. Controlemodus	62
2. Totaal/account	65
3. Reset account	65
4. Controle acc nr	63
1. Ingave account nr.	63
2. Wis account nr.	63
3. Verander acc. nr.	64

ACCOUNTCONTROLE VOORBEREIDEN

De accountcontrole invoeren

1 Druk op de toets [MENU].
Druk op de toets [◀] (▼) of [▶] (▲) tot "4:
ACCOUNTCONTROLE" verschijnt en druk daarna op de [OK]-
toets.

2 Voer het paswoord in (standaard is: "00000").

Het paswoord wijzigen

3 Druk op de toets [◀] (▼) of [▶] (▲) om
"1: PASWOORD VERANDER." te
selecteren en druk daarna op de [OK]
toets.

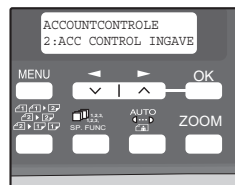
Gebruik de cijfertoetsen om een nieuw 5-cijferig
paswoord in te voeren.

Met dit paswoordaccountcontrole kunt u de
toegang tot de accountcontroleinstellingen voor
alle gebruikers, behalve de verantwoordelijke persoon, deactiveren.



Accountcontrole activeren

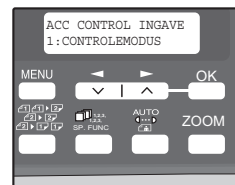
- 4** Druk op de toets [◀] (□) of [▶] (□) om "2: ACC CONTROL INGAVE" te selecteren en druk daarna op de [OK]-toets.



- 5** Druk op de toets [◀] (□) of [▶] (□) om "1: CONTROLEMODUS" te selecteren en druk daarna op de [OK] toets.

Controlemodus is standaard gedeactiveerd. Wanneer de controlemodus is geactiveerd, wordt er een telling bijgehouden van het aantal pagina's dat door elke account wordt uitgevoerd (max. 15 accounts kunnen worden bijgehouden).

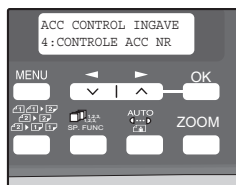
Als u de machine wilt gebruiken, voert u het 5-cijferig accountnummer in, dat voor de account van de gebruiker geprogrammeerd is (p.63).



ACCOUNTNUMMERCONTROLE

Dit programma wordt gebruikt om accountnummers in te voeren, te wissen en te wijzigen.

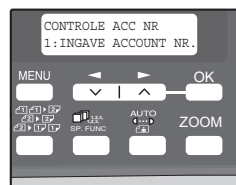
- 1 Na stap 1, 2 en 4 op pagina 61 - 62, drukt u op de toets [◀] (▽) of [▶] (△) tot [4: CONTROLE ACC NR] verschijnt en daarna drukt u op de [OK]-toets.



Een accountnummer invoeren

- 1 Selecteer "1. INGAVE ACCOUNT NR." met de toets [◀] (▽) of [▶] (△) en druk daarna op de [OK] toets.

Als er al 15 accounts zijn geprogrammeerd, verschijnt er een waarschuwing melding. Verwijder alle ongebruikte accounts en programmeer daarna de nieuwe account.



- 2 Voer via de cijfertoetsen een 5-cijferig accountnummer (00000 tot 99999) in.

De key-operatorcode mag niet gebruikt worden als accountnummer.

- 3 Druk op de [OK] toets.

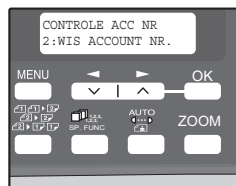
Als u een accountnummer invoert dat al geprogrammeerd is in stap 2, verschijnt er een waarschuwing melding en keert u terug naar stap 2. Voer een ander nummer in.

- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 als u een ander accountnummer wilt programmeren.

- 5 Druk herhaaldelijk op de [C] toets om het programma te verlaten.

Het wissen van een accountnummer

- 1 Selecteer "2. WIS ACCOUNT NR." met de toets [◀] (▽) of [▶] (△) en druk daarna op de [OK] toets.



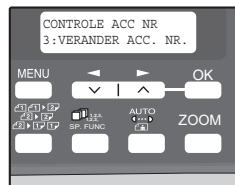
- 2 Als u alle accountnummers wilt wissen, selecteert u "1. ALLE ACC. WISSEN" en drukt u daarna op de [OK] toets.

Wanneer de melding "WISSEN?" verschijnt, selecteert u "JA" met de toets [◀] (▽) of [▶] (△) om alle accounts te wissen en drukt u op de [OK] toets. Als u niet alle accountnummers wilt wissen, selecteert u "NEE" en drukt u op de [OK] toets.

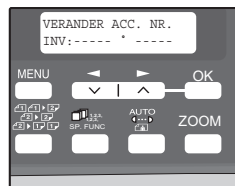
- 3** Als u een accountnummer wilt wissen, selecteert u "2. 1 ACC. WISSEN" en druk daarna op de [OK]-toets.
- 4** Voer het accountnummer dat u wilt wissen in met de cijfertoetsen en druk op de [OK] toets.
- 5** Selecteer "JA" met de toets [◀] (◻) of [▶] (◻) en druk vervolgens op de [OK] toets.
Als u een nummer invoert dat nog niet geprogrammeerd is in stap 4 en daarna op de [OK] toets drukt, keert u terug naar het scherm nummer invoeren van stap 4.
- 6** Herhaal de stappen 4 en 5 als u een ander accountnummer wilt wissen.
- 7** Druk herhaaldelijk op de [C] toets om het programma te verlaten.

Het wijzigen van een accountnummer

- 1** Selecteer "3. VERANDER ACC. NR." met de toets [◀] (◻) of [▶] (◻) en druk daarna op de [OK] toets.



- 2** Voer het accountnummer in dat gewijzigd moet worden en het nieuwe accountnummer.



- 3** Druk op de [OK] toets.
Als u een accountnummer invoert dat al geprogrammeerd is in stap 2, verschijnt er een waarschuwing melding en keert u terug naar stap 2. Voer een ander nummer in.
- 4** Herhaal de stappen 2 en 3 als u een ander accountnummer wilt wijzigen.
- 5** Druk herhaaldelijk op de [C] toets om het programma te verlaten.



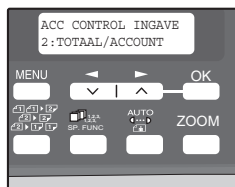
- Als u een accountnummer invoert, wordt de [OK] toets niet geaccepteerd, tenzij u 5 cijfers hebt ingevoerd.
- Als u op de [C] toets drukt, terwijl u een accountnummer invoert, wijzigt de accountnummerdisplay in "----".

TOTAAL/ACCOUNT

Dit programma wordt gebruikt om het aantal pagina's van elke account weer te geven.

- 1** Na stap 1, 2 en 4 op pagina 61 - 62, drukt u op de toets [◀] (▼) of [▶] (▲) tot "2: TOTAAL/ACCOUNT" verschijnt en daarna drukt u op de [OK]-toets.

Dit programma wordt gebruikt om het aantal pagina's van elke account weer te geven.

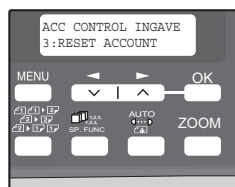


Pagina's die gekopieerd worden voor onderhoud van de machine worden geteld bij de "ANDERE" account.

Bezig met terugstellen account

- 2** Nadat u op de [C] toets hebt gedrukt om de weergegeven tellingen te wissen, drukt u op de toets [◀] (▼) of [▶] (▲) tot "3: RESET ACCOUNT" verschijnt en druk daarna op de [OK]-toets.

Dit programma wordt gebruikt om het paginatotaal van afdrukken en verzonden pagina's van een account terug te zetten naar "0".



- * Druk op de toets [◀] (▼) of [▶] (▲) om [1: ALLE ACC. TERUG.] te selecteren en druk daarna op de [OK]-toets.
- * Druk op de toets [◀] (▼) of [▶] (▲) om [2: 1 ACC. TERUGST.] te selecteren en druk daarna op de [OK]-toets.

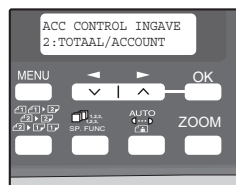
KOPIËREN WANNEER "ACCOUNTCONTROLE" IS GEACTIVEERD

Wanneer accountcontrole geactiveerd is, verschijnt het scherm accountnummer invoeren.

INGAVE ACCOUNT NR.
ACCOUNT NR:-----

1 Voer uw 5-cijferige accountnummer in met de cijfertoetsen.

Wanneer een geldig accountnummer wordt ingevoerd, verschijnt het aantal kopieën dat al gemaakt is voor deze account een paar seconden in het startscherm.



Druk op de [C]-toets wanneer u een ongeldig nummer hebt ingevoerd en voer vervolgens het juiste nummer in.

2 Wanneer de kopieeropdracht voltooid is, drukt u op de [ACC.#C] toets (*).

In dit deel worden de problemen met betrekking tot het dagelijkse gebruik van de machine, de kopieerfunctie en de software-instellingen uitgelegd. Controleer het probleem nauwkeurig voordat u contact opneemt met de helpdesk omdat de meeste problemen door de gebruiker zelf kunnen worden opgelost.

Als u het probleem niet zelf kunt oplossen, zet u de hoofdschakelaar uit, haalt u de stekker uit het contact en neemt u contact op met uw dealer.



Raadpleeg het on-line handboek bij problemen met de printer- en scannerfuncties.

DISPLAYMELDINGEN

Wanneer de volgende indicaties op het Configuratiescherm of de volgende alfanumerieke codes in de display knipperen of branden, moet u dit probleem onmiddellijk oplossen met behulp van de onderstaande tabel en de betreffende pagina.



Gebruik alleen originele SHARP-onderdelen.

Indicator		Oorzaak en oplossing	Pagina
Lampindicator	Display		
Ladelocatie indicator	Knippert	HANDINVOERLADE: VUL PAPIER BIJ.	15
		PAPIERLADE<*> : VUL PAPIER BIJ.	
		SLUIT PAPIERLADE <*>.	
Storings- indicator Knippert		PAPIERSTORING VERHELPEN.	76
		STORING IN SPF/ RSPF.	
		VOOR- OF ZIJKLEP OPEN. SLUIT KLEPPEN.	-
		SLUIT DE SPF/ RSPF KLEP.	-
		VERVANG TONER CARTRIDGE.	80
		Als [L1-00] in de display verschijnt, is de vergrendelingsschakelaar van de scankop vergrendeld. Zet de machine uit, ontgrendel de vergrendelingsschakelaar van de scankop en zet de machine weer aan.	82
		SYSTEEMFOUT [XX-XX] RAADPLG HANDLEIDING.	-
		Controleer de tonercartridge wanneer [F2-02] verschijnt en controleer of de verzegeling is verwijderd.	-
		De machine werkt niet. Schakel de machine uit, wacht ongeveer 10 seconden en zet deze daarna weer aan. Als hiermee de fout niet worden hersteld, zet de machine dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met een erkende Sharp dealer.	-

PROBLEEM OPLOSSING EN ONDERHOUD

Indicator			Oorzaak en oplossing	Pagina
Lampindicator		Display		
Storings-indicator	Knippert	PLAATS EEN TONER CARTRIDGE.	De tonercartridge is niet correct geplaatst. Plaats de tonercartridge opnieuw.	80
	Brandt ononderbroken	TONER CARTRIDGE BIJNA LEEG.	Vervanging van de tonercartridge is binnenkort nodig. Maak een nieuwe cartridge aan.	80
		ONDERHOUD VEREIST NEEM CONTACT OP MET SERVICE LEVERANCIER	Onderhoud door een SHARP erkende onderhoudstechnicus is vereist.	-
GEHEUGEN VOL, DRUK START OM TE HERV.			Er zijn gegevens in het geheugen opgeslagen. Druk de gegevens af of verwijder deze uit het geheugen.	30
GEEN 2-ZIJDIGE KOPIE VANAF HANDINVRLADE			Selecteer 2-zijdig afdrukken of 2-IN-1 kopiëren als de handinvoerlade al is geselecteerd. De handinvoerlade wordt ook geselecteerd als 2-zijdig afdrukken of 2 in 1 kopiëren is geselecteerd. De handinvoerlade kan niet worden gebruikt. Druk op de [PAPIERLADEKEUZE] toets () en selecteer een papierlade.	26 31
GEEN 2IN1 KOPIE VANAF HANDINVOERL				
GEEN 2IN1 KOPIE MET KANTLIJNVERSCH.			U kunt 2 in 1 kopiëren en kantlijnverschuiving niet samen gebruiken. Annuleer de laatst gekozen functie.	31 34
KOPIEERFACTOR KAN NIET WORDEN GEWIJZIGD BIJ 2 IN 1.			De kopieerfactoren kunnen niet worden gewijzigd bij 2 in 1 kopiëren.	25 31
KAN MENU KAN NIET SELECT. MET DATA			Dit verschijnt als u een gebruikersprogramma probeert te wijzigen terwijl er een kopieer- of afdrukopdracht bezig is.	54
GEEN LADE VOOR PAPIERFORMAAT XXXX			Er is geen papier voor het afdrukken. Druk op de toets [MODUSSELECTIE] en wijzig de printermodus. Volg de instructies in de display. ("XXXX" geeft het papierformaat aan)	-
CONTROLEER SPF/RSPF. START = HERVATTEN			Er is een origineel op de documentplaat achtergebleven of het origineel is te dik om te scannen. Verwijder het origineel.	21
			Als de melding niet wordt gewist als er geen origineel op de plaat ligt, dan is de onderzijde van de RSPF vuil. Reinig de onderkant van de RSPF. (met name bij vlakken met zwarte lijnen).	84
PLAATS XXXX PAPIER IN DE LADE <*>.			Afdrukken is niet mogelijk als de instelling voor papierformaat afwijkt van het papierformaat in de lade. Laad hetzelfde papierformaat als de instelling voor het papierformaat en druk daarna op [START] (). Het afdrukken begint. ("XXXX" geeft het papierformaat aan. De papierlade wordt aangegeven in <*>.)	15
GEEN COMM. MET PC; CONTROLEER KABEL.			De machine is niet juist op de computer aangesloten. Controleer de kabel (als u de scannerfunctie gebruikt).	42

PROBLEMEN MET DE MACHINE OPLOSSEN

De onderstaande problemen hebben betrekking op de algemene werking van de machine en het kopiëren.

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
De machine werkt niet.	De machine is niet aangesloten op een stopcontact. → Sluit de machine aan op een geaard stopcontact.	-
	Hoofdschakelaar staat op OFF. → Zet de hoofdschakelaar op ON.	12
	De energiebesparingsindicator knippert. Dit betekent dat de machine bezig is met opwarmen. → Er kunnen geen kopieën worden gemaakt voordat de machine is opgewarmd.	-
	De voor- of zijklep is niet volledig gesloten. → Sluit de voor- of zijklep.	-
	De machine staat in de automatische uitschakelfunctie. → In de automatische uitschakelfunctie zijn alle lampjes uit, behalve de energiebesparingsindicator. Druk op de toets [START] (⏻) om de normale werking te hervatten.	13
De kopieën zijn te donker of te licht.	De vergrendelingsschakelaar voor de scankop is vergrendeld. → Ontgrendel de vergrendelingsschakelaar van de scankop.	82
	Selecteer het juiste origineeltype voor het origineel. → Selecteer AUTO (AUTO) met de toets [BELICHTING (☀️)] of druk op de toets [◀️] (◀️) of de toets [▶️] (▶️) en selecteer handmatig de juiste belichting.	24
	→ Als de kopie te licht of te donker is, ook al is AUTO (AUTO) geselecteerd met de toets [BELICHTING (☀️)], stel dan het automatische belichtingsniveau bij.	56
Blanco kopieën.	Het origineel in de RSPF is niet geplaatst met de kopieerzijde naar boven of op de glasplaat met de kopieerzijde naar beneden. → Plaats het origineel in de RSPF met de kopieerzijde naar boven of op de glasplaat met de kopieerzijde naar beneden.	20, 21
	De vergrendelingsschakelaar van de scankop is vergrendeld. → Ontgrendel de scankopvergrendelingsschakelaar.	82

PROBLEEM OPLOSSING EN ONDERHOUD

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Een gedeelte van de afbeelding is afgebroken of er is te veel witruimte.	Het origineel is niet in de correcte positie geplaatst. → Plaats het origineel in de correcte positie.	20, 21
	Er is geen correcte kopieerfactor gebruikt voor het origineelformaat en het kopieformaat. → Druk op de toets [KOPIEERFACTOR] en wijzig de verhouding in een instelling die geschikt is voor het origineel en het kopieerpapier.	25
	Het papierformaat in een lade is gewijzigd zonder dat het papierformaat van de lade is gewijzigd. → Zorg ervoor dat u het papierformaat instelt elke keer wanneer u het papierformaat in een lade wijzigt.	19
Er verschijnen kreukels in het papier of de afbeelding vervaagt op sommige plaatsen.	Het papier valt buiten het gespecificeerde formaat en gewicht. → Gebruik kopieerpapier dat overeenkomt met de gespecificeerde instellingen.	14
	Het papier is gekreukeld of vochtig. → Gebruik geen gekreukeld of rimpelig papier. Vervang het papier door nieuw, droog kopieerpapier. Verwijder het papier uit de papierlade en bewaar het in een zak op een donkere plaats om vochtabSORPTIE te voorkomen wanneer de machine gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.	-
De kopieën zijn vlekkerig of vuil.	De glasplaat of de onderzijde van de RSPF is vuil. → Reinig deze regelmatig.	84
	Het origineel is vlekkerig of vuil. → Gebruik een schoon origineel.	-
De kopieën geven af wanneer men erover veegt.	De heatertemperatuur is verkeerd. → Stel "PAPIERTYPE" (programma 29) in de gebruikersprogramma's in op "2 (ZWAAR PAPIER)".	84
Het afdrukken gebeurt ongelijkmatig tussen de randen van het papier en het midden.	De heatertemperatuur is verkeerd. → Stel "PAPIERTYPE" (programma 29) in de gebruikersprogramma's in op "1 (NORMAAL PAPIER)".	-

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Papierstoring.	Papierstoring. → Zie "VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN" om het vastgelopen papier te verwijderen.	76
	Het papier valt buiten het gespecificeerde formaat en gewicht. → Gebruik kopieerpapier dat overeenkomt met de gespecificeerde instellingen.	14
	Het papier is gekreukeld of vochtig. → Gebruik geen gekreukeld of rimpelig papier. Vervang het papier door nieuw, droog kopieerpapier. Verwijder het papier uit de papierlade en bewaar het in een zak op een donkere plaats om vochtabsorptie te voorkomen wanneer de machine gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.	-
	Het papier is niet goed geladen. → Controleer of het papier goed is geladen.	15
	Er zijn er papierdelen aanwezig in de machine. → Verwijder alle stukken vastgelopen papier.	77
	Er is teveel papier in de papierlade geladen. → Verklein de papierstapel wanneer de papierstapel hoger is dan de hoogte-indicator op de lade en herplaats de stapel zodat deze onder de hoogte indicator blijft.	15
	Sommige vellen papier plakken aan elkaar. → Waai het papier goed los voordat u het laadt.	21
	De geleiders van de handinvoerlade zijn niet aangepast aan de breedte van het papier. → Pas de geleiders aan de breedte van het papier aan.	18
	De verlenging van de handinvoerlade is niet geopend. → Open deze verlenging wanneer u grote formaten laadt.	18
Er verschijnen witte of zwarte strepen op de kopieën.	De scanplaat voor de RSPF is smerig. → Reinig de lange, smalle scanplaat.	84
	De transportlade is vuil. → Reinig de transportlade.	85

PROBLEEM OPLOSSING EN ONDERHOUD

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Het papierformaat voor een papierlade kan niet worden ingesteld.	De machine is bezig met kopiëren of afdrukken. → Stel het papierformaat in nadat het kopiëren of afdrukken is beëindigd.	-
	De machine is tijdelijk gestopt als gevolg van papiertekort of papierstoring. → Plaats papier in de lade of verwijder het vastgelopen papier en stel vervolgens het papierformaat in.	15, 19, 76
De uitvoer wordt niet netjes in de papieruitvoerlade gestapeld.	Beide uiteinden van het papier zijn omhoog gekruld. → Het kan helpen het papier in de papierlade om te draaien.	15
Een kopieeropdracht stopt voortijdig.	"GEHEUGEN VOL, DRUK START OM TE HERV." verschijnt op de display. → Het geheugen raakte vol tijdens het sorteren van de kopieën. Kopieer alleen de originelen die tot dan toe zijn gescand of annuleer de opdracht en wis het geheugen.	30
	Geen papier meer aanwezig in de papierlade. → Vul papier bij.	15
De energiebesparingsindicator brandt.	Er branden nog andere indicators. → Wanneer er nog andere indicators branden, staat de machine in de voorverwarmingsfunctie. Druk op een willekeurige toets op het Configuratiescherm om de normale werking te hervatten.	13
	Alleen de energiebesparingsindicator brandt. → Als alleen de energiebesparingsindicator brandt, staat de machine in de automatische uitschakelfunctie. Druk op de toets [START] (⏻) om de normale werking te hervatten.	13
Eén van de alarmindicators (⚠) brandt of knippert.	Zie "DISPLAY MELDINGEN" om betekenis van de alarmindicator en de foutmelding in de display te achterhalen en voer vervolgens de bijbehorende handeling uit.	67
De verlichtingsrail flakkert.	De machine is aangesloten op hetzelfde stopcontact als de verlichtingsrail. → Sluit de machine aan op een leeg stopcontact dat niet wordt gebruikt door andere elektrische apparatuur.	-

PROBLEMEN TIJDENS HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE

Als de software niet juist wordt geïnstalleerd, moet u de volgende dingen op uw computer controleren.

Zie voor het verwijderen van de software "Software verwijderen" (p.75).

De MFP driver kan niet worden geïnstalleerd (Windows 2000/XP)

Als de MFP driver niet bij Windows 2000/XP kan worden geïnstalleerd, volg dan deze stappen om de instellingen van uw computer te controleren.

1 Klik op "Start" en kies vervolgens "Configuratiescherm".

Klik in Windows 2000 op "Start", selecteer "Instellingen" en klik vervolgens op "Configuratiescherm".

2 Klik op "Prestatievermogen en onderhoud" en vervolgens op "Systeem".

Dubbelklik in Windows 2000 op het pictogram "Systeem".

3 Klik op het tabblad "Hardware" en daarna op de knop "Handtekeningverificatie".

4 Vink de optie "Wat wilt u dat Windows doet?" aan. ("Controle van bestandshandtekeningen" in Windows 2000).

Als "Blokkeren" is geselecteerd, kunt u de MFP driver niet installeren. Selecteer "Waarschuwen" en installeer de MFP driver zoals wordt uitgelegd in "HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE".



Het Plug and Play scherm verschijnt niet

Als het Plug and Play scherm niet verschijnt nadat u de machine op uw computer heeft aangesloten met een USB kabel en u de machine heeft ingeschakeld, dan moet u de volgende stappen uitvoeren om te controleren of de USB poort beschikbaar is.

1 Klik op "Start", vervolgens op "Configuratiescherm" en daarna op "Prestatievermogen en onderhoud".

- Klik in Windows Vista op de knop "Starten", klik op "Configuratiescherm" en klik vervolgens op "Systeem en onderhoud".
- Klik in Windows 98/Me/2000 op "Start", selecteer "Instellingen" en klik vervolgens op "Configuratiescherm".

2 Klik op "Systeem", klik op het tabblad "Hardware" en klik op de knop "Apparaatbeheer".

In de lijst met apparaten verschijnt "USB-controllers".



- Dubbelklik in Windows 98/Me op "Systeem" en klik op het tabblad "Apparaatbeheer".
- Dubbelklik in Windows 2000 op "Systeem", klik op het tabblad "Hardware" en klik op de knop "Apparaatbeheer".
- Klik in Windows Vista op "Apparaatbeheer" en als er een berichtvenster verschijnt dat om bevestiging vraagt, klikt u op "Doorgaan".
- Klik op "Alle opties van het Configuratiescherm weergeven" als het pictogram "Systeem" niet verschijnt in Windows Me.

3 Klik op het -pictogram naast de "USB-controllers".



Er moeten twee items verschijnen: het type chipset van uw controller en Root Hub. Wanneer deze items verschijnen, kunt u de USB poort gebruiken. Als er bij de "USB-controllers" een geel uitroepteken staat of als dit niet verschijnt, dan moet u de gebruikershandleiding van uw computer raadplegen voor om problemen met de USB op te lossen of om contact op te nemen met de computerfabrikant.

4 Als u heeft gecontroleerd of de USB poort werkt, installeert u de software zoals wordt beschreven in "HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE".

De MFP driver kan niet correct met Plug and Play (Windows 2000/XP/Vista) worden geïnstalleerd

Als u bij Windows 2000/XP/Vista de MFP driver niet juist kunt installeren met Plug en Play (als Plug en Play bijvoorbeeld wordt uitgevoerd zonder de noodzakelijke bestanden voor de installatie van de MFP driver te kopiëren), volgt u deze stappen om niet-gebruikte apparaten te verwijderen en daarna de MFP driver installeren zoals beschreven in "INSTALLATIE VAN DE SOFTWARE" (p.36).

1 Klik op "Start", vervolgens op "Configuratiescherm" en daarna op "Prestatievermogen en onderhoud".

- Klik in Windows Vista op de knop "Starten", klik op "Configuratiescherm" en klik vervolgens op "Systeem en onderhoud".
- Klik in Windows 2000 op "Start", selecteer "Instellingen" en klik vervolgens op "Configuratiescherm".

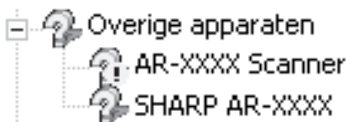
2 Klik op "Systeem", klik op het tabblad "Hardware" en klik op de knop "Apparaatbeheer".



- Dubbelklik in Windows 2000 op "Systeem", klik op het tabblad "Hardware" en klik op de knop "Apparaatbeheer".
- Klik in Windows Vista op "Apparaatbeheer" en als er een berichtvenster verschijnt dat om bevestiging vraagt, klikt u op "Doorgaan".

3 Klik op het pictogram naast "Overige apparaten".

Als "AR-XXXX" en "SHARP AR-XXXX" verschijnen, selecteer en verwijder beide items dan.



Als "Overige apparaten" niet verschijnt, sluit dan het venster "Apparaatbeheer".

4 Installeer de software zoals wordt beschreven in "HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE".

Software verwijderen

Volg de onderstaande stappen om de software te verwijderen.

1 Klik op "Start" en kies vervolgens "Configuratiescherm".

Klik in Windows 98/Me/2000 op "Start", "Instellingen" en vervolgens op "Configuratiescherm".

2 Klik op "Programma's installeren/verwijderen".

- Klik in Windows Vista op "Een programma verwijderen".
- Dubbelklik in Windows 98/Me/2000 op het pictogram "Programma's toevoegen/verwijderen".

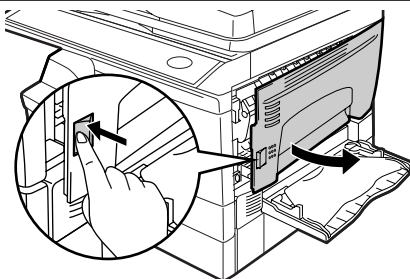
3 Selecteer "SHARP AR-208/M200 Series MFP Driver" en de Button Manager uit de lijst en verwijder de software.

Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing of de helpbestanden van uw besturingssysteem.

VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN

Als papier vastloopt, gaat de storingsindicator knipperen, verschijnt "VERWIJDER VASTGELOPEN PAPIER." in de display en stopt de machine. Als het papier vastloopt terwijl u RSPF gebruikt, verschijnt "DRAAI X ORIGINEEL START = HERVATTEN" in de display. ("X" geeft het aantal opnieuw in te voeren pagina's weer). Dit geeft het aantal originelen aan dat na een papierstoring teruggeplaatst moet worden in de origineel invoerlade, nadat het papier is vastgelopen. Plaats het gewenste aantal originelen terug. Dit getal verdwijnt als het kopiëren wordt hervat of als de [WIS] toets (C) wordt ingedrukt. Als het origineel vastloopt in de RSPF, dan stopt de machine en gaat de storingsindicator knipperen. Zie voor het verwijderen van vastgelopen papier uit de RSPF "D: Papierstoring in de RSPF" (p.79).

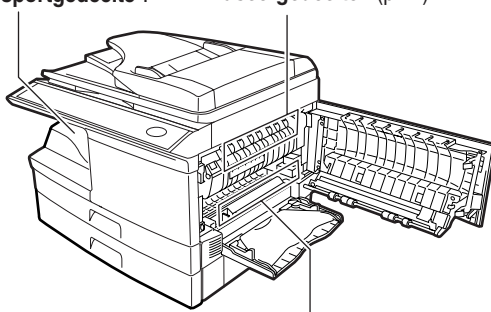
- 1 Open eerst de handinvoerlade en daarna de zijklep.**



- 2 Controleer de plaats van de papierstoring. Verwijder het vastgelopen papier voor elke plaats zoals beschreven in de afbeelding hieronder. Als de storingsindicator knippert, gaat u verder met "A: Papierstoring in het invoergedeelte" (p.77).**

Wanneer het vastgelopen papier op deze plaats zichtbaar is, ga verder met "C: Papierstoring transportgedeelte". (p.78)

Wanneer papier op deze plaats is vastgelopen, ga verder met "B: Papierstoring in het fuseergedeelte". (p.77)



Wanneer papier op deze plaats is vastgelopen, ga verder met "A: Papierstoring in het papiertoevoergedeelte" (p.77)

A: Papierstoring in het invoergedeelte

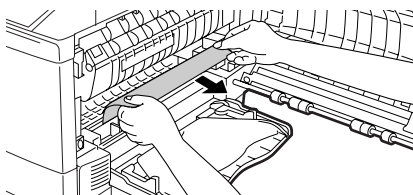
- 1 Verwijder het vastgelopen papier voorzichtig uit het invoergedeelte zoals in de afbeelding wordt getoond. Als de storingsindicator knippert en het vastgelopen papier niet vanuit het invoergedeelte te zien is, trek dan de papierlade eruit en verwijder het verkeerd ingevoerde papier. Als het papier niet verwijderd kan worden, gaat u verder naar "B: Papierstoring in het heatergedeelte".



De fuseereenheid is heet. Raak de fuseereenheid niet tijdens het verwijderen van vastgelopen papier. Dit kan brandwonden of letsel veroorzaken.



- Raak het oppervlak van de drum (groene gedeelte) of de fotogeleidende drum niet aan bij het verwijderen van vastgelopen papier. Krassen of vlekken op de drum kunnen leiden tot vlekkerige kopieën.
- Als er papier via de handinvoerlade werd ingevoerd, mag u het vastgelopen papier niet via de handinvoerlade verwijderen. Toner op het papier kan vlekken veroorzaken in het papiertransportgebied waardoor er vlekken op de kopieën kunnen komen.

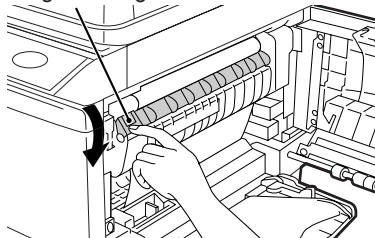


- 2 Sluit de zijklep door op de ronde uitsteeksels bij de openingsknop bij het zijdeksel te drukken. De storingsindicator gaat uit en de gereedindicator gaat branden.

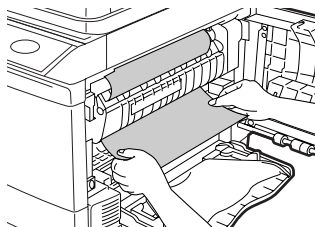
B: Papierstoring in het heatergedeelte

- 1 Breng de ontgrendelingshefboom van de fuseereenheid omlaag.

Ontgrendeling van de fuseereenheid



- 2** Verwijder het vastgelopen papier voorzichtig van onder de heateereenheid zoals in de afbeelding wordt getoond. Als het papier niet verwijderd kan worden, gaat u verder naar "C: Papierstoring in het transportgedeelte".



De fuseereenheid is heet. Raak de fuseereenheid niet tijdens het verwijderen van vastgelopen papier. Dit kan brandwonden of letsel veroorzaken.



- Raak het oppervlak van de drum (groene gedeelte) of de drumcartridge niet aan bij het verwijderen van vastgelopen papier. Anders kunnen er vlekken op de kopieën komen.
- Verwijder vastgelopen papier niet vlak boven de fuseereenheid. Niet-gefixeerde toner op het papier kan vlekken veroorzaken in het papiertransportgebied waardoor er vlekken op de kopieën kunnen komen.

- 3** Breng de ontgrendeling van de fuseereenheid omhoog en sluit de zijklep door op de ronde uitsteeksels bij de openingsknop van het zijdeksel te drukken. De storingsindicator gaat uit en de gereedindicator gaat branden.

C: Papierstoring in het transportgedeelte

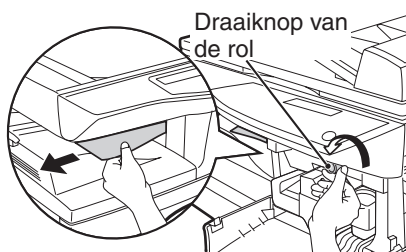
- 1** Breng de ontgrendeling van de fuseereenheid omlaag.

Zie "B: Papierstoring in het heatergedeelte" (p.77).

- 2** Open de voorplaat.

Voor het openen van het frontdeksel, zie "HET VERVANGEN VAN DE TONER CARTRIDGE" (p.80).

- 3** Draai de draaiknop van de rol in de richting van de pijl en verwijder het vastgelopen papier voorzichtig uit het uitvoergedeelte.



- 4** Breng de ontgrendeling van de fuseereenheid omhoog en sluit de zijklep door op de ronde uitsteeksels bij de openingsknop van het zijdeksel te drukken. De storingsindicator gaat uit en de gereedindicator gaat branden.



Bij het sluiten van de kleppen moet u eerst de voorklep zorgvuldig sluiten en daarna de zijklep. Als de kleppen in de verkeerde volgorde worden gesloten, kunnen deze beschadigd raken.

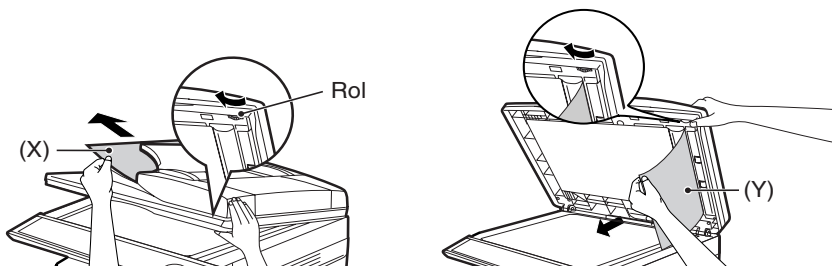
D: Papierstoring in de RSPF

Als het vastgelopen origineel zich bovenaan in de documentinvoerlade of in het uitvoergebied bevindt, kunt u procedure (A) volgens om het vastgelopen papier te verwijderen. Als het vastgelopen origineel in de origineelinvoer zit en niet zichtbaar is, volgt u procedure (B).

- (A) Is het vastgelopen origineel bovenaan in de documentinvoerlade of in het uitvoergebied zit, opent u het deksel van de origineelinvoer en trekt u het origineel uit. Als u hinder ondervindt wanneer u aan het origineel trekt, drukt u op de RSPF-hendel voor het verhelpen van storingen wanneer u het origineel uit de machine trekt. Sluit het deksel van de origineelinvoer wanneer u klaar bent.**



- (B) Open het deksel van de origineelinvoer. Open vervolgens de RSPF en draai de roller in de richting van de pijl. Als het vastgelopen origineel in de status (X) is, trekt u het origineel uit terwijl het via het uitvoergedeelte wordt uitgevoerd. Als het vastgelopen origineel in de status (Y) is, trekt u het origineel omlaag en uit de machine. Wanneer u klaar bent, kunt u de RSPF laten zakken en het deksel van de origineelinvoer sluiten.**



Open en sluit de RSPF om de storingsindicatie op te heffen. "DRAAI X ORIGINEEL START = HERVATTEN" verschijnt op het display. Keer het aangegeven aantal pagina's terug in de documentinvoerlade. Druk op de toets [START] () om het kopiëren te hervatten.

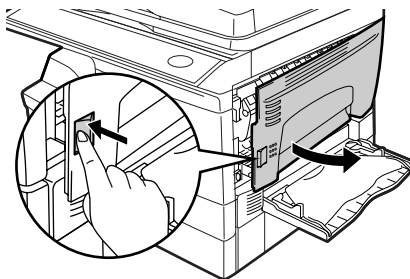
HET VERVANGEN VAN DE TONER CARTRIDGE

Als de toner bijna op is, gaat de storingsindicator branden en verschijnt "TONERNIVEAU IS LAAG" in de display om aan te geven dat er binnenkort een nieuwe cartridge nodig is zodat u deze kunt aanschaffen. Als u verder gaat met kopiëren terwijl de indicator brandt, dan worden de kopieën steeds lichter totdat de toner helemaal op is. Als de toner op is, stopt de machine, gaat de storingsindicator knipperen en verschijnt "VERVANG TONER CARTRIDGE." in de display. Volg de stappen hieronder om de toner cartridge te vervangen.

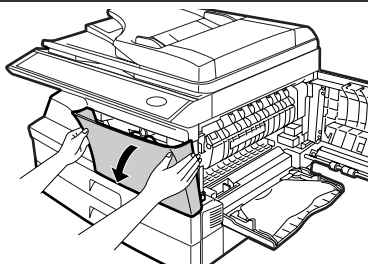


- Nadat de machine stopt, kunnen er eventueel nog een paar kopieën worden gemaakt door de toner cartridge eruit te nemen en deze horizontaal enkele malen heen en weer te schudden en terug te plaatsen. Als u na deze procedure nog geen kopieën kunt maken, moet de toner cartridge worden vervangen.
- Als er veel donkere kopieën moeten worden gemaakt, verschijnt "TONER BIJVULLEN BEZIG" in de display en kan de machine stoppen, ook al is er nog toner. De machine voedt de toner tot 2 minuten bij en vervolgens gaat de gereedindicator branden. Druk op de toets [START] () om het kopiëren te hervatten.

- 1** Open de handinvoerlade en open vervolgens de zijklep door op de openingsknop voor de zijklep te drukken.

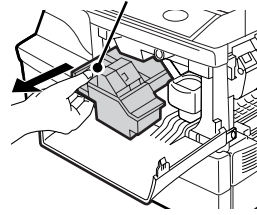


- 2** Druk zachtjes aan beide kanten van het frontdekseel om deze te openen.



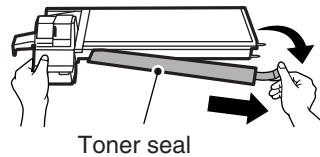
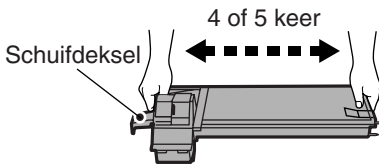
- 3 Druk op de ontgrendelingshendel en trek de tonercartridge voorzichtig uit de machine.**

Ontgrendelhendel van de tonercartridge



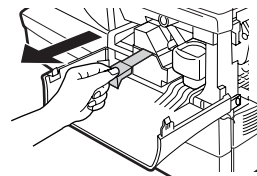
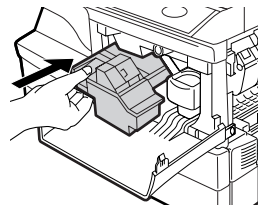
- Niet op de toner cartridge kloppen en niet schudden na verwijdering. Dit kan lekkage van de toner cartridge veroorzaken. Plaats de oude cartridge meteen in de lege verpakking van de nieuwe cartridge.
- Oude tonercartridges weggooien conform de lokale wetgeving.

- 4 Haal de toner cartridge uit de zak. Pak de cartridge bij de uiteinden vast en schud deze 4 of 5 keer in horizontale richting. Verwijder de toner sealtape na het schudden.**

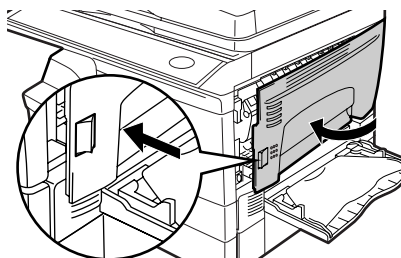
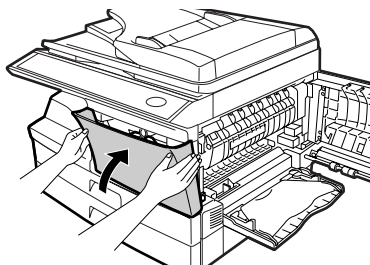


Pak de cartridge vast zoals op de afbeelding. Houd de cartridge niet vast bij het schuifdeksel. Schud de cartridge **VOORDAT** de toner sealtape is verwijderd.

- 5 Druk op de ontgrendelhendel en plaats de tonercartridge voorzichtig in de geleiders totdat deze vastklikt. Verwijder de tape van het schuifdeksel. Trek het schuifdeksel uit de tonercartridge zoals op de afbeelding. Gooi het schuifdeksel weg.**



- 6** Sluit de voorklep en vervolgens de zijklep door op de ronde uitsteeksels bij de opentoetsen voor de zijkleppen te drukken. De storingsindicator gaat uit en de gereedindicator gaat branden.



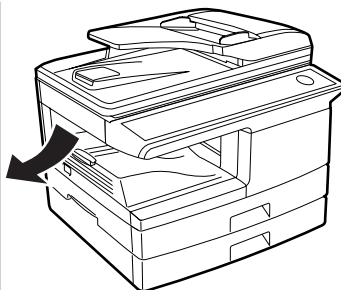
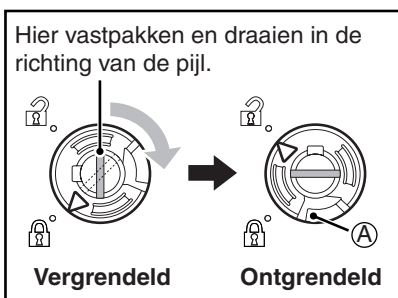
Bij het sluiten van de kleppen moet u eerst de voorklep zorgvuldig sluiten en daarna de zijklep. Als de kleppen in de verkeerde volgorde worden gesloten, kunnen deze beschadigd raken.



Zelfs nadat een nieuwe tonercartridge is geplaatst kan de start indicator () nog steeds niet branden, hetgeen betekent dat het kopiëren niet kan worden hervat (omdat de tonertoevoer onvoldoende is). Open en sluit in dit geval de afdekplaat. De machine zal vervolgens gedurende twee minuten de tonertoevoer weer op gang brengen waarna het kopiëren kan worden hervat.

ONTGREDELINGSSCHAKELAAR VAN DE SCANKOP

De ontgrendelingsschakelaar van de scankop bevindt zich onder de glasplaat. Als de schakelaar is vergrendeld (), werkt het apparaat niet. Ontgrendel de schakelaar () zoals hieronder afgebeeld.

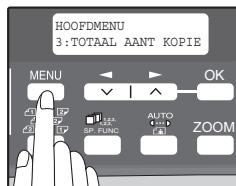


Om de scankopvergrendelingsschakelaar te vergrendelen, houdt u de klem in afbeelding A omhoog en draait u de middelste knop 90 graden tegen de klok in tot u een klik hoort.

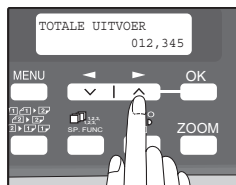
CONTROLE VAN DE TOTALE TELLING

U kunt het maximaal aantal pagina's die de machine kan verwerken (alle pagina's die met de kopieer- en printerfuncties zijn afgedrukt) controleren, net als het aantal op de teller (het aantal kopiëren, gescande pagina's, faxen, etc.). Als de teller 999.999 bereikt, gaat hij terug naar 0.

- 1** Druk op de toets [MENU].
Druk op de toets [◀] (▼) of de toets [▶] (▲) totdat "TOTAAL AANTAL" verschijnt.
Druk daarna op [OK].



- 2** Druk op de toets [◀] (▼) of de toets [▶] (▲) om de telling van elke functie weer te geven.



Het tellen van elke functie wijzigt als volgt terwijl de toets [◀] (▼) of de toets [▶] (▲) wordt ingedrukt:

- | | |
|-----------------------|--|
| • "TOTAAL UITVOER": | Totaal aantal afdrukken van de machine |
| • "KOPIEEN": | Totaal aantal kopiëren |
| • "SPF/RSPF": | Totaal aantal gescande pagina's met de RSPF |
| • "2-ZIJDIGE AFDRUK": | Totaal aantal 2-zijdige afdrukken |
| • "AFDRUKKEN": | Totaal aantal pagina's dat met de printerfunctie is afgedrukt |
| • "FAX".* | Totaal aantal verzonden en ontvangen faxen |
| • "FAX VERZENDEN".* | Totaal aantal verzonden faxen |
| • "SCAN VERZENDEN": | Totaal aantal gescande pagina's |
| • "RESTERENDE TONER": | Het resterende aantal pagina's dat met de resterende toner kan worden afgedrukt. |

* Wanneer de optionele Fax uitbreidingskit is geïnstalleerd.

ONDERHOUD VEREIST

Wanneer de storingsindicator knippert en "ONDERHOUD VEREIST IN CONTACT OP MET SERVICE LEVERANCIER" in de display verschijnt, is er service vereist door een Sharp erkende onderhoudsmonteur. Neem zo snel mogelijk contact op met uw erkende service leverancier.

REINIGEN VAN DE MACHINE

De machine schoonhouden is van belang voor schone, lichte kopieën. Zorg dat u de machine regelmatig schoonmaakt.



Niet behandelen met ontvlambare reinigingsmiddelen. Als het gas van de spuitbus in contact komt met de hete elektrische componenten of de fuseereenheid binnenin de machine kan dit leiden tot brand of elektrische schokken.



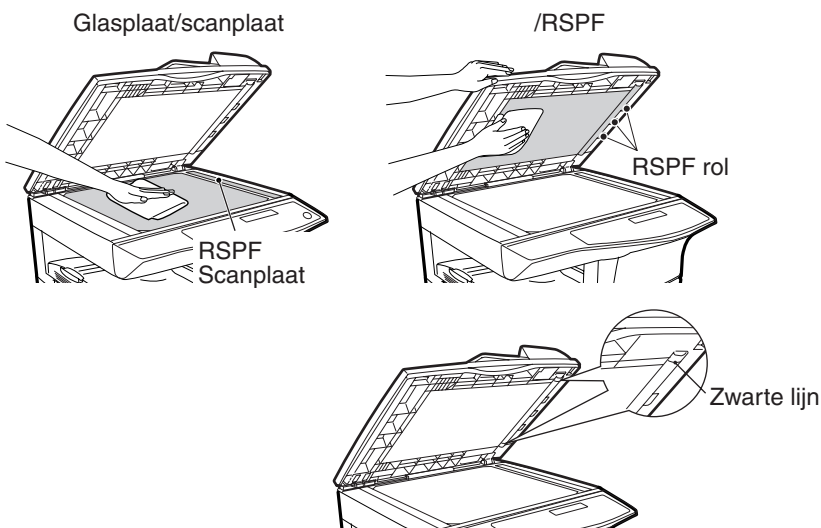
- Zet voor het reinigen de aan-/uitschakelaar uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen verdunner, benzeen of andere agressieve reinigingsmiddelen. Dit kan leiden tot vervormingen, verkleuringen, scheuren of storingen.

Behuizing

Veeg de behuizing met een zachte, schone doek af.

Glasplaat en achterzijde van de RSPF

Vlekken op de glasplaat, het scanvenster van de RSPF, de klep of de RSPF rol worden ook gekopieerd. Veeg de glasplaat, het RSPF scanvenster, het deksel en de RSPF wals met een zachte, schone doek. Indien noodzakelijk kunt u de doek met glasreiniger bevochtigen.



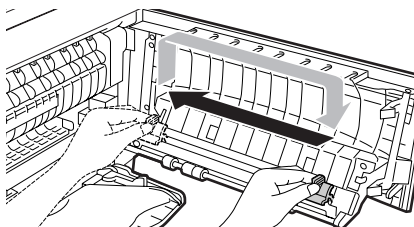
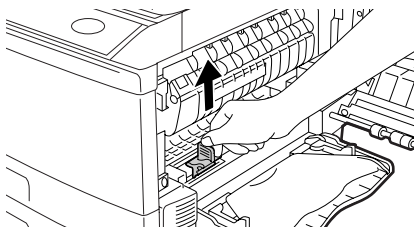
Als dit gebied vuil is, kunt u niet van de RSPF kopiëren.

TRANSPORTLADE

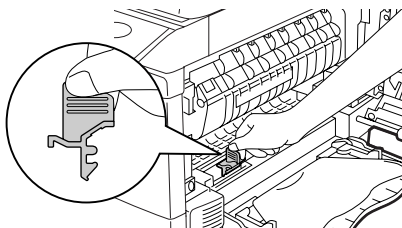
- 1** Zet de hoofdschakelaar op OFF. (p.13)
- 2** Controleer of de handinvoer open is en open vervolgens de zijklep door op de openingsknop voor de zijklep te drukken.
- 3** Pak de ladereiniger met behulp van het lipje. Plaats de reiniger op het rechteruiteinde van de transferlade, schuif de reiniger voorzichtig naar de linkerkant en verwijder deze vervolgens. Herhaal deze handeling twee of drie keer.



Schuif de ladereiniger van het rechteruiteinde naar het linkeruiteinde langs de gleuf van de transferlade. Als de reiniger onderweg wordt gestopt, kunnen er vlekken op de kopieën voorkomen.



- 4** Zet de reiniger terug op zijn originele positie. Sluit de zijklep door op de ronde uitsteeksels bij de openingsknop bij het zijdeksel te drukken.



- 5** Zet de hoofdschakelaar op ON. (p.12)

SYSTEEMCONFIGURATIE

Er zijn een aantal optionele apparaten beschikbaar voor de machine zodat u het systeem kunt aanpassen aan uw specifieke behoeften. Hieronder volgt een beschrijving van deze optionele apparatuur.



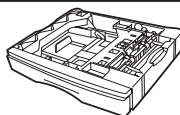
- Gebruik alleen originele SHARP-onderdelen.
- Sommige optionele apparaten kunnen niet beschikbaar zijn in sommige landen of regio's.



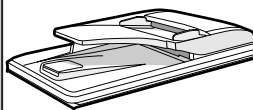
Voor het beste resultaat raden wij u aan uitsluitend SHARP goedgekeurde producten te gebruiken. Alleen authentieke SHARP verbruiksartikelen zijn voorzien van het Authentieke Onderdelenetiket.

**Faxapparaat
Uitbreidingskit
(AR-FX13)**

**Netwerk
Uitbreidingskit
(AR-NB2A)**



**250-vel
papierinvoereenheid
(AR-D33)**



**Zelf-omkerende eenmalig
doorvoerende origineelinvoer
(AR-RP9)**

FAXAPPARAAT UITBREIDINGSKIT (AR-FX13)

Hiermee kunt de machine gebruiken als faxapparaat.

NETWERK UITBREIDINGSKIT (AR-NB2A)

Hiermee kunt de machine gebruiken als netwerkprinter/netwerkscanner.

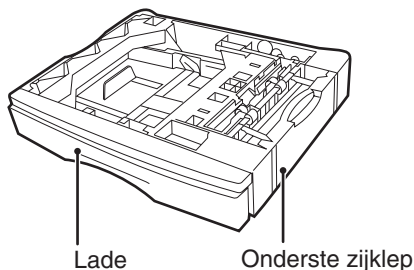
ZELF-OMKERENDE EENMALIG DOORVOERENDE ORIGINEELINVOER (AR-RP9)

De zelfomkerende eenmalig doorvoerende origineelinvoer (RSPF) kan tot 50 originelen automatisch invoeren. Zie "NAMEN VAN DE ONDERDELEN" (p.9) voor de namen van de RSPF onderdelen.

250-VEL PAPIERINVOEREENHEID (AR-D33)

Deze papierinvoereenheid is geschikt voor het maken van grote aantallen afdrukken en biedt een ruimere keuze in bestaande kopieerformaten.

De procedures voor het laden van papier in de papierlade van de papierinvoereenheid, het wijzigen van het papierformaat en het selecteren zijn hetzelfde als voor de papierlade in de machine zelf. Zie "HET LADEN VAN DE PAPIERLADE" (p.15) en "PAPIERLADEKEUZE" (p.23).



De AR-D33 gebruiken met de printerfunctie

Volg de onderstaande stappen om de instellingen in de printer driver aan te passen en de AR-D33 te gebruiken in combinatie met de printerfunctie.



De printer driver kan niet worden ingesteld voor gebruik met de AR-D33 wanneer deze wordt geopend vanuit een toepassing.

1 Klik op de "start" toets.

2 Klik op "Configuratiescherm" selecteer "Printers en andere hardware" en klik vervolgens op "Printers en faxen".

- Selecteer in Windows Vista "Instellingen" en klik op "Printers".
- In Windows 98/Me/2000, kies "Instellingen", en klik vervolgens op "Printers".

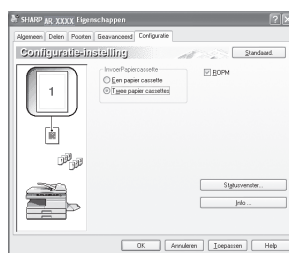
3 Klik op het "SHARP AR-XXXX" printer drivers icoon en selecteer "Bestand" uit het menu "Eigenschappen".

- Klik in Windows Vista, kies "Eigenschappen" in het menu "Organiseren".
- In Windows 98/Me, klik op het "SHARP AR-XXXX" printer driver icoon. Selecteer "Eigenschappen" in het menu "Bestand" en klik vervolgens op het tabblad "Setup".

4 Klik op het tabblad "Configuratie".

5 Selecteer "Twee papier cassettes" voor "Invoer Papier cassette" en klik op "OK".

De printer driver sluit. Hiermee is de instelling om de AR-D33 te kunnen gebruiken voltooid.



Interfacekabel

Schaf een geschikte kabel aan voor uw computer.

USB interfacekabel

USB kabel die USB 2.0 ondersteunt.

BIJLAGE

Fuseersysteem	Hitte rollers	
Ontwikkelings-systeem	Magnetische borstelontwikkeling	
Lichtbron	Driekleurige CCD lichtbron (CCD: 3 componenten; R, G, en B)	
Resolutie	Scannen: 600 x 300 dpi Uitvoer: 600 x 600 dpi (AUTO/TEKST-functie) Scannen: 600 x 600 dpi Uitvoer: 600 x 600 dpi (FOTO-functie)	
Gradatie	256 (8 bit)	
Stroomtoevoer	Lokaal voltage $\pm 10\%$ (zie de naamplaat achterop de kopieermachine voor de stroomtoevoereisen van deze machine.)	
Stroomafname	Max. 1,0 kW	
Globale afmetingen (met handinvoerlade ingeklapt)	802 mm (B) x 445 mm (D)	
Gewicht**⁴	Ongeveer. 19,9 kg	Ongeveer. 20,6 kg
Afmetingen	518 mm (B) x 445 mm (D) x 296 mm (H)	
Bedrijfscondities	Temperatuur: 50°F tot 86°F (10°C tot 30°C), Vochtigheidsgraad: 20% tot 85%	
Geluidsniveau	Geluidsvermogensniveau LwA(1B=10dB) Kopieren: 6,2[B] Standby: 3,2[B] Geluidsdrukkniveau LpA (plaats van de omstanders) Kopieren: 48[dB(A)] Standby: 17[dB(A)] Geluidsdrukkniveau LpA (plaats van de operator) Kopieren: 52[dB(A)] Standby: 17[dB(A)] Meting van geluidsemissie conform ISO 7779.	
Geluidsemissie-concentratie (gemeten volgens de RAL-UZ62: Uitgave Jun. 2006)	Ozon: 1,5 mg/u of minder Stof: 4,0 mg/u of minder Styreen: 1,0 mg/u of minder Benzeen: 0,05 mg/u of minder Totaal aantal vluchtige organische stoffen (TVOC) (afdrukken): 10 mg/u of minder Totaal aantal vluchtige organische stoffen (TVOC) (voor gebruik): 1 mg/u of minder	

*¹ Bij het maken van meerdere dubbelzijdige kopieën varieert de kopieersnelheid afhankelijk van de omgevingsomstandigheden.

*² De tijd van de eerste kopie wordt gemeten vanaf het moment dat de energiespaarindicatie uitgaat na het inschakelen van de stroom, bij gebruik van de glasplaat met polygoonrotatie in de bedrijfsklare stand en met "LSU-INSTELLING" ingesteld op ON in de gebruikersprogramma's (A4, papierinvoer vanuit de papierlade). De tijd van de eerste kopie kan variëren afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden van het apparaat en omgevingsomstandigheden zoals de temperatuur.

De tijd vanaf het inschakelen tot de eerste kopie verschilt afhankelijk van de installatielocatie en de toestand van de machine die wordt gebruikt.

*³ De duur voor het opwarmen kan variëren afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden van het apparaat en omgevingsomstandigheden zoals de temperatuur.

*⁴ Exclusief tonercartridges.

Printerfunctie

Printsnelheid*	20 ppm
Resolutie	600 dpi
Geheugen	Ongeveer 30MB
Emulatie	SPLC (Sharp Printer Language with Compression)
Interface	USB 2.0 (Full-Speed/Hi-Speed compatible interface)
Interfacekabels	[USB kabel] USB kabel die USB 2.0 ondersteunt. Schaf een commercieel verkrijgbare USB kabel aan.

* Wanneer hetzelfde document doorlopend wordt afgedrukt op normaal papier met het formaat A4 in de niet-offsetmodus, verwerkingstijd niet inbegrepen.

Scannerfunctie

Type	Type
Flatbedscanner	Origineelplaat / RSPF
Lichtbron	Driekleurige CCD lichtbron (CCD: 3 componenten; R, G, en B)
Resolutie*	Basis: 600 dpi x 1200 dpi Instellingbereik: 50 dpi - 9600 dpi
Origineeltypen	Magazines, boeken
Effectief scangebied	216 mm (Over de gehele lengte) x 356 mm (Breedte)
Scansnelheid	2,88 msec/regel
Gegevensinvoer	1 bit of 12 bit
Gegevensuitvoer	R.G.B 1 of 8 bits / pixel / A/D 16 bit
Scankleuren	Zwart en wit 2 waarde, Grijsintinten, Volledig kleur
Protocol	TWAIN WIA (alleen Windows XP/Vista) STI
Interface	USB 2.0 (Full-Speed/Hi-Speed compatible interface)
Kleur-uitval	Ja
Ondersteunde besturingssystemen	Windows98/Me/2000 Professional/XP/Vista (Gedetailleerde informatie kunt u vinden in "VOOR DE INSTALLATIE" (p.37))
Leeg gebied	Geen
Interfacekabels	[USB kabel] USB kabel die USB 2.0 ondersteunt. Schaf een commercieel verkrijgbare USB kabel aan.
Scanner hulpprogramma's	Button Manager / Sharpdesk

Netwerk uitbreidingskit (AR-NB2A)

Afmetingen	248 mm (B) x 127 mm (D) x 59 mm (H)
Gewicht	Ongeveer. 1,0 kg
Netwerk uitbreidingskit geheugen	Standaardgeheugen: 64 MB
Emulatie	PCL5e, PCL6, PS3 (PostScript 3)*
Interface	10/100BASE-TX netwerkinterface

* Uitsluitend beschikbaar als de PS3 uitbreidingskit (AR-PK1N) is geïnstalleerd.

Zelf-omkerende eenmalig doorvoerende origineelinvoer (AR-RP9)

Mogelijke origineelformaten	Gewicht: 56 g/m ² tot 90 g/m ² Formaat: A5 tot A4 Capaciteit: max. 40 bladen
Stroomtoevoer	Afgenomen van de kopieermachine
Gewicht	Ongeveer. 3 kg
Afmetingen	496 mm (B) x 358 mm (D) x 105 mm (H)

250-vel papierinvoereenheid (AR-D33)

Papierformaat	A5 tot A4
Papiergewicht	56 g/m ² tot 80 g/m ²
Papiercapaciteit	Eén lade met een capaciteit van 250 vellen van 80g/m ² schrijfpapier
Gewicht	Ongeveer. 3 kg
Afmetingen	495 mm (B) x 395 mm (D) x 88 mm (H)
Stroomtoevoer	Afgenomen van de kopieermachine



Als onderdeel van ons beleid voor continue verbetering, behouden wij van SHARP ons het recht voor om, zonder kennisgeving vooraf, specificatie- en ontwerpwijzigingen aan te brengen. De genoemde specificatiecijfers van de prestaties zijn nominale waarden van productie-eenheden. Deze waarden kunnen afwijken van de waarden van individuele eenheden.

Faxuitbreidingskit (AR-FX13)

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de AR-FX13 fax voor de specificaties van de AR-FX13 faxuitbreidingskit.

INDEX

Symbolen

[] toets	10, 27, 29, 32
[] toets	10
[] toets	10

2

2 IN 1 kopie	31
[2-ZIJDIGE KOPIE ()] toets	10, 27, 28
[2-2-ZIJDIG SCANNEN ()] toets....	10, 27, 28
250-vel papierinvoereenheid	87, 88

A

Aangepaste kopieerfuncties	26
Aantal kopieën instellen	23
Accountcontrole	61
Accountnummercontrole	63
Afdrukopdracht annuleren	50
Automatisch dubbelzijdig kopiëren ...	26
Automatische terugsteltijd	12
Automatische uitschakelfunctie	13

B

Basisprocedure voor printen	50
Bediening van kopieer-, printer- en scannerfuncties	52
Bedieningspaneel	9, 10
Begininstellingen	12
Begrippen die in dit handboek en het online handboek worden gebruikt	6
[BELICHTING] ()] toets	10, 24
Belichtingswaarden richtlijnen	24
Bijlage	89
Button Manager	36

C

Capaciteit van de kopie-uitvoerlade	22
Controle van de totale telling	83

D

Display meldingen	67
Display	10
Draaiknop van de rollen	78

E

Energiebesparingsfuncties	13
Energiebesparingsindicator	10
Enveloppen	17
[E-SORT/SP. FUNC ()] toets.....	10, 29, 30, 31, 33, 34

F

Faxapparaat uitbreidingskit	86
Fotogeleidende drum	9

G

Gebruikersinstellingen	54
Gebruikersprogramma's	
- Kopie modus	54
- Print modus	58
Geluidsignalen	60
Glasplaat	9, 31

H

Handgrepen.....	9
Handinvoer	17
Handinvoerlade	9, 17, 18, 70, 74
Handleiding gebruiken.....	6
Hardware en software eisen.....	37
Het aansluiten van de machine op uw computer	
- USB kabel	42
Het gebruik van het online handboek.....	53
Het installeren van de software	36
Het maken van kopieën.....	20
Het plaatsen van het origineel.....	20
Het vervangen van de toner cartridge	80
Hoofdkenmerken	7

I

Informatie m.b.t. het milieu	5
Informatie over de gebruiksaan- wijzingen.....	6
Inleiding	6
Inschakelen	12
Installatie van de Button Manager....	45
Installatie van de software	36
Instelling voor een gebruikerprogramma selecteren	59
Interfacekabel	87

K

Kantlijnbreedte	64
Kantlijnverschuiving.....	34
Knop voor het openen van de zijklep	9
Kopie-uitvoerlade	9
Kopiëren wanneer "accountcontrole" is geactiveerd	66
Korte zijde	26

L

Laderreiniger	9, 85
Lange zijde	26
Let op!	
- Etiket op de machine.....	3
- Het gebruik van de machine.....	3
- Installatieplek kiezen	3
- Verplaatsen van de machine.....	4

M

[MENU] toets	10
MFP driver.....	36
Modus indicators	10
[MODUSSELECTIE] toets.....	10

N

Netsnoer contactdoos	9
Netwerk uitbreidingskit	86
Normaal kopiëren	
- Glasplaat	20
- RSPF.....	21
Numerieke toetsen	10, 23

O

[OK] toets	10
Onderdeelnamen.....	9
Onderhoud vereist.....	83
Onderhoud	67
Ontgrendelhendel	
van de toner cartridge	81
Ontgrendeling	
van de fuseereenheid.....	9, 77, 78

Ontgrendelingsschakelaar

van de scankop	83
Optionele apparatuur.....	86
Origineelgeleiders	9, 21
Origineelinvoerklep.....	9, 79
Origineelinvoerlade	9, 21
Origineeltypen	24
Origineel verlengstuk uitvoerlade ..	9, 22

P

Papier bijvullen	14
Papier in de handinvoerlade laden...	18
Papier	14
Papierformaatinstellingen van een lade wijzigen Kopieerinstellingen	19
Papiergeleiders	
van de handinvoerlade	9, 18
Papierhouderarm.....	9, 22
Papierlade bijvullen	15
Papierlade indicator.....	10, 67
Papierlade	9, 15
Papierladekeuze.....	23
[PAPIERLADEKEUZE] toets ..	10, 18, 23
Papierstoringsindicator.....	10, 67, 76
Plug and play scherm verschijnt	
verschijnen	74
Printer driver.....	36
Printer- en scannerfuncties	49
Printerfunctie gebruiken	50
Probleemoplossing.....	67
Problemen tijdens de installatie	
van de software	73

R

Reinigen van de machine	
- Glasplaat	84
- Kast	84
- RSPF.....	84
- RSPF scanvenster	84
- Transportlade	85
RSPF.....	9
RSPF indicator	10

S

Scannen vanaf de het bedieningspaneel ...	51
Scannen vanaf uw computer	52
Scanner driver	36
Scannerfunctie gebruiken.....	51
Sharpdesk	36
Software verwijderen	75
Sorteer kopie	29
Speciaal papier.....	15
Staffelfunctie tijdens de sorteeropdracht	30
[START] toets.....	11, 20, 21
Stroomschakelaar	9, 12, 13
Systeemconfiguratie	86
Systeemeisen voor USB 2.0	49

T

Taalinstelling	12
Technische specificaties	89
Toner cartridge	9, 80
Totaal/account.....	65
Transportlade	9

U

Uitschakelen	13
Uitvoergedeelte	9
USB connector	9, 42

V

Vastgelopen papier verwijderen	
- Fuseergebied	77
- Papier invoergedeelte	77
- RSPF.....	79
- Transportgedeelte	78
Verkleinen/Vergroten/zoom.....	25
Verlenging papier uitvoerlade.....	9, 22
Voor de installatie.....	37
Vorbereidingen	9
Voorklep	9, 78, 80
Voorverwarmingsfunctie.....	13

W

[WIS ALLES] toets.....	11, 12, 50
[WIS] toets .	10, 20, 21, 23, 29, 30, 50, 76

Z

Zijklep	9, 76, 80
[ZOOM] toets.....	11, 25

INDEX PER THEMA

Aangepaste kopieerfuncties gebruiken

2 IN 1 kopie, gebruiken	
- Glasplaat	31
- RSPF	33
Automatisch 2-zijdig kopiëren	
- Glasplaat	27
- RSPF	28
Kantlijverschuiving, gebruiken	24
Sorteer kopie, gebruiken	
- Glasplaat	29
- RSPF	30

Computer aansluiten

Afdrukopdracht, annuleren	50
Basisprocedure voor printen	50
Button Manager, installeren	
- Windows 98/Me/2000	47
- Windows XP/Vista	45
Het installeren van de software	38
Online handboek, gebruiken	53
Printerfunctie, gebruiken	50
Scannen met behulp van de machine- toetsen	51
Scannen vanaf uw computer	52
Scannerfunctie, gebruiken	51

Het maken van kopieën

Aantal kopieën instellen	23
Belichting, aanpassen	24
Belichting, selecteren	24
Kopieën vergroten/verkleinen	25
Kopieren	
- Glasplaat	20
- RSPF	21
Lade, selecteren	23
Ononderbroken-invoerfunctie, gebruiken	22

Probleemoplossing en onderhoud

Controle van de totale telling	83
Papierstoringen, verwijderen	
- Fuseergebied	77
- Papier invoergedeelte	77
- RSPF	79
- Transportgedeelte	77
Reinigen van de machine	
- Glasplaat	84
- Kast	84
- RSPF	84
- Transportlade	85
Toner cartridge, vervangen	80

Voorbereidingen

Gebruikersprogramma, instelling	54
Ontgrendelingsschakelaar van de scankop, ontgrendelen	82
Papier, bijvullen	
- Handinvoerlade	17
- Papierlade	15
Papierformaat lade, instelling	19
Stroom, inschakelen	12
Stroom, uitschakelen	13

A. Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)

1. In de Europese Unie

Let op: Deze apparatuur niet samen met het normale huisafval weggooien!

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Na de invoering van de wet door de lidstaten mogen particuliere huishoudens in de lidstaten van de Europese Unie hun afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos* naar hiertoe aangewezen inzamelingsinrichtingen brengen*.

In sommige landen* kunt u bij de aanschaf van een nieuw apparaat het oude product kosteloos bij uw lokale distributeur inleveren.

*) Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor verdere informatie.

Als uw elektrische of elektronische apparatuur batterijen of accumulatoren bevat dan moet u deze afzonderlijk conform de plaatselijke voorschriften weggooien.

Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen die anders zouden ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

Voor Zwitserland: U kunt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos bij de distributeur inleveren, zelfs als u geen nieuw product koopt.

Aanvullende inzamelingsinrichtingen zijn vermeld op de startpagina van www.swico.ch or www.sens.ch.



Let op: Uw product is van dit merkteken voorzien. Dit betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het normale huisafval mogen worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk inzamelingsstelsel voor deze producten.

B. Informatie over afvalverwijdering voor bedrijven.

1. In de Europese Unie

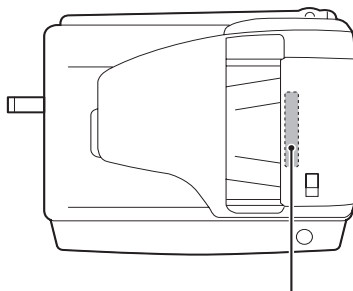
Als u het product voor zakelijke doeleinden heeft gebruikt en als u dit wilt weggooien:

Neem contact op met uw SHARP distributeur die u inlichtingen verschaft over de terugname van het product. Het kan zijn dat u een afvalverwijderingsbijdrage voor de terugname en recycling moet betalen. Kleine producten (en kleine hoeveelheden) kunnen door de lokale inzamelingsinrichtingen worden verwerkt.

Voor Spanje: Neem contact op met de inzamelingsinrichting of de lokale autoriteiten voor de terugname van uw afgedankte producten.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.



CAUTION
CLASS 3B INVISIBLE LASER
RADIATION WHEN OPEN AND
INTERLOCKS DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT
UNSICHTBARE
LASERSTRAHLUNG DER
KLASSE 3B, WENN
ABDECKUNG GEÖFFNET UND
SICHERHEITSVERRIEGELUNG
ÜBERERÜCKT. NICHT DEM
STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL
USYNLIG LASERSTRÅLING AF
KLASSE 3B VED ÅBNING, NÅR
SIKKERHEDSAFBRYDERE ER
UDE AF FUNKTION. UNDGÅ
UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVARSEL
USYNLIG KLASSE 3B
LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL
ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS
BRYTES. UNNGÅ
EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING
OSYNLIG LASERSTRÅLING
KLASS 3B NÅR DENNA DEL ÅR
ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÅR
URKOPPLADE. UNDVIK
EXPONERING FÖR STRÅLEN.

VARO!
AVATTAESSA JA
SUOJALUKITUS OHITETTAESSA
OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ
LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE.
ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.



Laserstrahl

CAUTION CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND
ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER
UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVARSEL USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES
OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASS 3B NÅR DENNA DEL ÅR
ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÅR URKOPPLADE. UNDVIK
VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ
LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

Let op

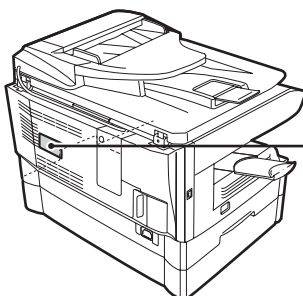
Dit produkt bevat een laag-vermogen laserinrichting. Om veiligheidsredenen moeten geen onderdelen worden gedemonteerd om toegang te verkrijgen tot het inwendige van het apparaat. Laat alle reparatiewerkzaamheden over aan de vakman.

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



**CLASS 1
LASER PRODUCT**
LASER KLASSE 1

SHARP®

SHARP MANUFACTURING FRANCE S.A.

Route de Bollwiller - SOULTZ
68503 GUEBWILLER CEDEX FRANCE